

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н. Т. ТРУБИЛИНА»**

**ЮРИДИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**УТВЕРЖДАЮ**  
Декан юридического  
факультета  
профессор *С.А. Куемжиева*  
  
*« 26.8.2020 » 2020 г.*

**Рабочая программа дисциплины**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ЮРИСПРУДЕНЦИИ**  
**(АНГЛИЙСКИЙ)**

**Направление подготовки**  
**40.03.01 Юриспруденция**

**Направленность**  
**уголовно-правовая**

**Уровень высшего образования**  
**бакалавриат**

**Форма обучения**  
**очная**

**Краснодар**  
**2020**

(актуализировано для набора 2019 года)

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» разработана на основе ФГОС ВО по направлению подготовки 40.03.01 – Юриспруденция (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ 01.12.2016 г. № 1511.

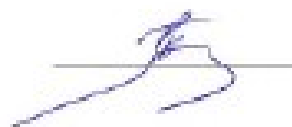
Автор:  
кандидат  
филол. наук, доцент  
кафедры иностранных языков



А.Г.Карипиди

Рабочая программа обсуждена и рекомендована к утверждению решением кафедры иностранных языков от 10.02.2020 г., протокол № 6.

Заведующий кафедрой  
иностранных языков,  
доктор филол. наук,  
профессор



Т.С.Нышпикова

Рабочая программа одобрена на заседании методической комиссии юридического факультета, протокол от 11 марта 2020г. № 8

Председатель  
методической комиссии, д.ю.н., доцент



А.А. Сапфирова

Руководитель основной  
профессиональной  
образовательной программы  
к.ю.н., доцент



Н.Ю. Ембулаева

## 1 Цель и задачи освоения дисциплины

**Целью** освоения дисциплин «Иностранный язык в сфере юриспруденции» является формирование комплекса знаний умений и навыков, необходимых для повышения исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

### Задачи дисциплины

- формирование способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- формирование способности работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;
- формирование способности владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке;
- формирование способности логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

### В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОК-6 - способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

ОПК-7 - способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке;

ОПК-5 - способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь.

## 3 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

«Иностранный язык в сфере юриспруденции» является дисциплиной базовой части ОПОП ВО подготовки обучающихся по направлению 40.03.01 «Юриспруденция», направленность: уголовно-правовая.

## 4. Объем дисциплины (108 часов, 3 зачетных единицы)

Вид учебной работы	Объем, часов	
	Очная	Заочная
<b>Контактная работа</b>	57	-
в том числе:		
— аудиторная по видам учебных	54	-

Вид учебной работы	Объем, часов	
	Очная	Заочная
занятий		
— лекции	6	-
— практические	48	-
— лабораторные	-	-
— внеаудиторная		
— зачет	-	-
— экзамен	3	-
— защита курсовых работ (проектов)	-	-
<b>Самостоятельная работа</b> в том числе:	51	-
— курсовая работа (проект)	-	-
— прочие виды самостоятельной работы	51	-
<b>Итого по дисциплине</b>	108	-

### 5 Содержание дисциплины

По итогам изучаемого курса студенты сдают экзамен.

Дисциплина изучается на 2 курсе, в 1 семестре.

### Содержание и структура дисциплины по очной форме обучения

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
1	Грамматика: Порядок слов. Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	2	-	-	10
2	Грамматика: Виды придаточных предложений.	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	2	-	-	10
3	Грамматика: Неличные формы глагола. Герундий.	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	2	-	-	10
4	<b>Origins of the Jury</b> 1. What is a jury? 2. How were cases resolved before jury system emerged? 3. Why was there a need for jury system?	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	4

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
4.	What was the function of the first juries?						
5.	What was the purpose of ordeal in early ages?						
6.	What were the main types of ordeals?						
7.	What did ordeal by divination consist of?						
8.	What did ordeal by fire have to prove?						
9.	In what way was ordeal by water devised?						
10.	What concept was at the basis of ordeal by combat?						
5	<b>Jury Duty</b> 1. In what conditions were jurors kept in colonial days? 2. What is the job of a juror? 3. What is a job of a judge? 4. What qualities should a good juror have? 5. What requirements should one meet to be eligible for jury service? 6. What are the reasons for a person to be excused from jury service? 7. What is a jury pool?	OK-5, OK-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	4
6	<b>Selection of the Trial Jury</b> 1. What is the aim of Voir Dire? 2. What does the procedure of Voir Dire consist of? 3. What is challenging a juror? 4. What are the types of challenge? 5. What is the number of jurors sitting on a case? 6. Who are alternate	OK-5, OK-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	4

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
	jurors?						
7	<b>In the Courtroom</b> 1. What does a juror's working day depend on? 2. What is a settlement? 3. When and why are jurors sent out of the courtroom during trial?	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	3
8	<b>Kinds of Cases</b> 1. What is a civil case? 2. Who is a plaintiff? 3. Who is a defendant? 4. What is a complaint? 5. What is a counterclaim? 6. What is a burden of proof? 7. What is a criminal case? 8. What is preponderance of evidence? 9. What is meant by the presumption of innocence?	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	3
9	<b>Steps of the Trial</b> 1. What are the steps of trial? 2. What is a physical exhibit? 3. What are objections? 4. Who presents closing arguments? 5. What happens during jury deliberations?	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	3
Итого				6	48	-	51

## 6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

### 6.1 Методические указания (собственные разработки)

1. Иностранный язык в сфере юриспруденции (английский) : метод. указания по организации самостоятельной работы / С. Г. Карамышева. – Краснодар : КубГАУ, 2018. – 22 с. Режим доступа: [https://edu.kubsau.ru/file.php/117/MET\\_UKAZANIJA\\_JUF\\_In.jaz\\_v\\_sfere\\_jur\\_388063\\_v1\\_.PDF](https://edu.kubsau.ru/file.php/117/MET_UKAZANIJA_JUF_In.jaz_v_sfere_jur_388063_v1_.PDF) Образовательный портал КубГАУ.

## 7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

## 7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения ОПОП ВО

\*Этап формирования компетенции соответствует номеру семестра

Номер семестра*	Этапы формирования и проверки уровня сформированности компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОПОП ВО
ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
2	Иностранный язык
3	Иностранный язык в сфере юриспруденции
8	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты
ОК-6	способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
1,2	История государства и права России
1,2	История государства и права зарубежных стран
2	Иностранный язык
2	Культурология
2	Профессиональная этика
2	Юридическая риторика
2	Правовые основы национальной безопасности
3	Иностранный язык в сфере юриспруденции
3	Конституционное право зарубежных стран
7	Юридическая психология
8	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты
ОПК-7	способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке
2	Иностранный язык
3	Иностранный язык в сфере юриспруденции
8	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты
ОПК-5	способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь.
1	Логика
2	Юридическая риторика
2	Римское право
3	Иностранный язык в сфере юриспруденции
3	Муниципальное право
5	Семейное право
7	Административное судопроизводство
8	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру

**7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций в рамках изучения данной дисциплины**

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	«неудовлетворительно» минимальный не достигнут	«удовлетворительно» минимальный (пороговый)	«хорошо» средний	«отлично» высокий	
ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия					
<b>Знать:</b> - социальную значимость законов формальной логики, как необходимы х элементов логического , правильного мышления; - закономерности и особенности профессиональной речи юриста, соотношени е в ней общеупотребительных и специальны х юридическ их терминов; - взаимосвязь культуры речи и культуры мышления юриста	Фрагментарное представление о методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Неполные представления о методологии и логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о методологии и логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Сформированные систематические представления о методологии и логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Устный опрос Реферат Тест Вопросы и задания к экзамену.
<b>Уметь:</b> анализировать и	Фрагментарное умение логически	Несистематическое применение	В целом успешное, но	Сформированное умение логически	



Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	«неудовлетворительно» минимальный не достигнут	«удовлетворительно» минимальный (пороговый)	«хорошо» средний	«отлично» высокий	
<p>обобщать содержание профессиональной речи юриста.</p> <p>- сформировать определенные и обоснованные взгляды;</p> <p>- приводить примеры, соблюдать логическую последовательность в речи;</p> <p>- контролировать аудиторию во время выступления</p>	<p>верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	<p>умений логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	<p>содержащее отдельные пробелы умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	<p>верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	
<p><b>Владеть:</b></p> <p>- средствами речевого воздействия ;</p> <p>-навыками публичных выступлений;</p> <p>-навыками ведения переговоров ;</p> <p>-навыками общения с разными категориями лиц</p>	<p>Отсутствие навыков логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	<p>Фрагментарное владение навыками логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного</p>	<p>В целом успешное, но несистематическое владение навыками верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и</p>	<p>Успешное и систематическое владение навыками логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультур</p>	

Планируемые результаты освоения компетенци и	Уровень освоения				Оценочное средство
	«неудовлетворительно» минимальный не достигнут	«удовлетворительно» минимальный (пороговый)	«хорошо» средний	«отлично» высокий	
		взаимодействия	межкультурного взаимодействия	ного взаимодействия	
<b>ОК-6 способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</b>					
Знать:  -культуру поведения в обществе в целом и в коллективе; -важную социальную роль культуры поведения при работе в коллективе; -теоретико-правовые основы формирования культуры поведения; -принципы организации профессионального коллектива;	Фрагментарное представление о культуре поведения, неготовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	Неполные представления культуры поведения, неполная готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о культуре поведения, готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	Сформированные систематические представления о культуре поведения, готовность к кооперации с коллегами, работе в коллектив	Устный опрос Дискуссия Тест Вопросы и задания к экзамену
Уметь: -работать в коллективе, соотносить свое поведение с поведением коллег; -находить организационно-управленчес	Несформированность умений культуры поведения, неготовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	Низкий уровень умений культуры поведения, неполная готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	Способность в большинстве случаев к проявлению умений культуры поведения, неполная готовность к кооперации с коллегами,	Умение обладать культурой поведения, готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	«неудовлетворительно» минимальный не достигнут	«удовлетворительно» минимальный (пороговый)	«хорошо» средний	«отлично» высокий	
кие решения в нестандартных условиях, в том числе и в условиях риска			работе в коллективе		
<b>Владеть:</b> -навыками поведения в обществе в целом и в коллективе в частности; - способность проявлять инициативу; -навыками убеждения и обоснования принимаемых решений, -навыком разрешать проблемные ситуации.	Отсутствие навыков культуры поведения, неготовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	Фрагментарное владение навыками культуры поведения, неготовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	В целом успешное, но несистематическое владение навыками культуры поведения, готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	Успешное и систематическое владение навыками культуры поведения, готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	
<b>ОПК-7 способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке</b>					
<b>Знать:</b> - социальную значимость законов формальной логики, как необходимых элементов логического мышления; -	Фрагментарное представление о методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные	Неполные представления о методологии и логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о методологии и логически верно, аргументировано строить устную и	Сформированные систематические представления о методологии и логически верно, аргументировано строить устную и письменную	Устный опрос Реферат Тест Вопросы и задания к экзамену

Планируемые результаты освоения компетенци и	Уровень освоения				Оценочное средство
	«неудовлетворительно» минимальный не достигнут	«удовлетворительно» минимальный (пороговый)	«хорошо» средний	«отлично» высокий	
закономерности и особенности профессиональной речи юриста, соотношение в ней общеупотребительных и специальных юридических терминов; - взаимосвязь культуры речи и культуры мышления юриста	льные темы	темы	письменную речь на профессиональные темы	речь на профессиональные темы	
<b>Уметь:</b> анализировать и обобщать содержание профессиональной речи юриста. - сформировать определенные и обоснованные взгляды; - приводить примеры, соблюдать логическую последовательность в речи; -	Фрагментарное умение логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	Несистематическое применение умений логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	Сформированное умение логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	

Планируемые результаты освоения компетенци и	Уровень освоения				Оценочное средство
	«неудовлетворительно» минимальный не достигнут	«удовлетворительно» минимальный (пороговый)	«хорошо» средний	«отлично» высокий	
контролировать аудиторию во время выступления					
<b>Владеть:</b> -средствами речевого воздействия; -навыками публичных выступлений; -навыками ведения переговоров; -навыками общения с разными категориями лиц	Отсутствие навыков логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	Фрагментарное владение навыками логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	В целом успешное, но несистематическое владение навыками, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	Успешное и систематическое владение навыками логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	
<b>ОПК-5 способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь.</b>					
<b>Знать:</b> - социальную значимость законов формальной логики, как необходимых элементов логического, правильного мышления; - закономерности и особенности профессиона	Фрагментарное представление о методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь.	Неполные представления о методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о методологии и логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Сформированные систематические представления о методологии и логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Устный опрос Дискуссия Тест Вопросы и задания к экзамену

Планируемые результаты освоения компетенци и	Уровень освоения				Оценочное средство
	«неудовлетворительно» минимальный не достигнут	«удовлетворительно» минимальный (пороговый)	«хорошо» средний	«отлично» высокий	
льной речи юриста, соотношении в ней общеупотребительных и специальных юридических терминов; - взаимосвязь культуры речи и культуры мышления юриста					
<b>Уметь:</b> анализировать и обобщать содержание профессиональной речи юриста. - сформировать определенные и обоснованные взгляды; - приводить примеры, соблюдать логическую последовательность в речи; - контролировать аудиторию во время	Фрагментарное умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Несистематическое применение умений логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Сформированное умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	

Планируемые результаты освоения компетенци и	Уровень освоения				Оценочное средство
	«неудовлетворительно» минимальный не достигнут	«удовлетворительно» минимальный (пороговый)	«хорошо» средний	«отлично» высокий	
выступления					
<b>Владеть:</b> - средствами речевого воздействия; -навыками публичных выступлений; -навыками ведения переговоров; -навыками общения с разными категориями лиц	Отсутствие навыков логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Фрагментарное владение навыками логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	В целом успешное, но несистематическое владение навыками верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь	Успешное и систематическое владение навыками логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	

**7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

**ОК-5 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия**

*Для текущего контроля*

**Устный опрос**

*Вопросы для устного опроса:*

Why is jury called ‘the bastion of liberty’?

Why has the jury system been criticized?

In what countries is the jury system used? Why?

**Реферат**

*Пример темы реферата*

Aquittal / Sentencing and Apprehension

Bringing Charges

Jury Trial nowadays

**Тест**

*Пример вопросов к тестированию:*

**150. I don't know where ... .**

did he go

\*he went

went he

yesterday he went

**151. I've no idea when ... .**

\*Margaret Thatcher became Prime Minister

did Margaret Thatcher become Prime Minister

Margaret Thatcher did become Prime Minister

Margaret Thatcher Prime Minister became

**152. I don't know where ... .**

does the word alphabet come from

\*the word alphabet comes from

comes the word alphabet from

from does the word alphabet come

**153. I'm not sure which ... .**

countries does the river flow through

through countries does this river flow

\*countries this river flows through

does this river countries flow through

**154. Nobody knows what ... .**

\*went wrong with her last marriage

did go wrong with her last marriage with

her last marriage went wrong with

did go wrong her last marriage with

**155. I wonder who ... .**

did help him to escape

to escape did him help

him helped to escape

\*helped him to escape

*Для промежуточного контроля*

**Вопросы к экзамену**

1. What is a jury?
2. How were cases resolved before jury system emerged?
3. Why was there a need for jury system?
4. What was the function of the first juries?
5. What was the purpose of ordeal in early ages?
6. What were the main types of ordeals?
7. What did ordeal by divination consist of?
8. What did ordeal by fire have to prove?
9. In what way was ordeal by water devised?
10. What concept was at the basis of ordeal by combat?

*Задания к экзамену*

**Выполните перевод текста без словаря (время – 10-15 минут).**

Text 1.

Early Juries

A jury is a body of lay men and women randomly selected to determine facts and to provide a decision in a legal proceeding. Such a body traditionally consists of 12 people and is called a



petit jury or trial jury. The exact origin of the jury system is not known; various sources have attributed it to different European peoples who at an early period developed similar methods of trial.

The jury is probably of Frankish origin, beginning with inquisition, which had an accusatory and interrogatory function. Trial by jury was brought to England by the Normans in 1066. In medieval Europe, trials were usually decided by ordeals, in which it was believed God intervened, revealing the wrongdoer and upholding the righteous. In the ordeal by water, for instance, a priest admonished the water not to accept a liar. The person whose oath was being tested was then thrown in. If he floated, his oath was deemed to have been perjured. If he was telling the truth, he might drown but his innocence was clear. In 1215, however, the Catholic Church decided that trial by ordeal was superstition.

Text 2.

Ordeal

Ordeal is a judgement of the truth of some claim or accusation by various means based on the belief that the outcome will reflect the judgement of supernatural powers and that these powers will ensure the triumph of right. Although fatal consequences often attend an ordeal, its purpose is not punitive.

The main types of ordeal are ordeals by divination, physical test, and battle. A Burmese ordeal by divination involves two parties being furnished with candles of equal size and lit simultaneously; the owner of the candle that outlasts the other is adjudged to have won his cause. Another form of ordeal by divination is the appeal to the corpse for the discovery of its murderer. The ordeal by physical test, particularly by fire or water, is the most common. In Hindu codes a wife may be required to pass through fire to prove fidelity to her jealous husband; traces of burning would be regarded as proof of guilt. The practice of dunking suspected witches was based on the notion that water, as the medium of baptism, would 'accept', or receive, the innocent and 'reject' the guilty.

Text 3.

The Fear of Jury Duty

For Americans, serving jury duty has always been a dreaded chore. There is plenty of history behind this fear. In colonial days, jurors were locked in a small room with no ventilation and were denied food and water in an attempt to inspire a quick verdict. If the jurors returned with the wrong decisions, they too were charged with a crime. As more and more laws were passed, the rules of evidence expanded and trials became longer, which resulted in more technical and increasingly boring hours for jurors. Trial lawyers have tried to change the boredom by replacing endless hours of testimony with computer animation, video reconstructions, color charts and graphics to better explain the evidence.

The judicial system depends on juries. The United States Constitution guarantees its citizens the right to a trial by jury of their peers. When summoned for jury duty, Americans should look upon it as an opportunity to serve their country, their community and their fellow citizens. Each year, over 5 million Americans are summoned for jury duty to render verdicts in approximately 120,000 trials.

Text 4.

Jury Service — an Important Job and a Rewarding Experience

The right to trial by a jury of our fellow citizens is one of our most important rights and is guaranteed by the Constitution of the United States. By serving as a jury, you are helping to guarantee one of our most important freedoms.

Your job as a juror is to listen to all the evidence presented at trial and to 'decide the facts' — that is, to decide what really happened. The judge, on the other hand, 'decides the law' — that is, makes decisions on legal issues that come up during the trial. For example, the judge may have to decide whether you and the other jurors may hear certain evidence or whether one lawyer may ask a witness a certain question.

You should not try to decide these legal issues, sometimes you will even be asked to leave the courtroom while they are being decided. Both your job and that of the judge must be done well if our system of trial by jury is to work. In order to do your job you do not need any special knowledge or ability. It is enough that you keep an open mind, concentrate on the evidence being presented, use your common sense, and are fair and honest.

Text 5.

#### Selection of the trial jury

The first step in the selection of the trial jury is the selection of a jury panel. When you are selected for a jury panel you will be directed to report, along with other panel members, to a courtroom in which a case is to be heard once a jury is selected. The judge assigned to that case will tell you about the case and will introduce the lawyers and the people involved in the case.

You will also take an oath, by which you promise to answer all questions truthfully. Following this explanation of the case and the taking of the oath, the judge and the lawyers will question you and the other members of the panel to find out if you have any personal interest in it, or any feelings that might make it hard for you to be impartial. This process of questioning is called Voir Dire, a phrase meaning to speak the truth.

Many of the questions the judge and lawyers ask you during Voir Dire may seem very personal to you, but you should answer them completely and honestly. Remember that the lawyers are not trying to embarrass you, but are trying to make sure that the jurors do not have opinions or past experiences which might prevent them from making an impartial decision.

Text 6.

#### Selection of the trial jury

During Voir Dire the lawyers may ask the judge to excuse you or another member of the panel from sitting on the jury for this particular case. This is called challenging a juror. There are two types of challenges.

The first is called a challenge for cause, which means that the lawyer has a specific reason for thinking that the juror would not be able to be impartial. For example, the case may involve theft of a car. If one of the jurors has had a car stolen and still feels angry or upset about it, the lawyer of the person accused of the theft could ask that the juror be excused for that reason. There is no limit on the number of the panel members that the lawyers may have excused for cause.

The second type of challenge is called a peremptory challenge, which means that the lawyer does not have to state a reason for asking that the juror be excused. Like challenges for cause, peremptory challenges are designed to allow lawyers to do their best to assure that their clients will have a fair trial. Unlike challenges for cause, however, the number of peremptory challenges is limited.

Text 7.

#### In the courtroom

The number of the days you work as a juror and your working hours depend on the jury selection system in the county in which you live. Working hours may also be varied by the judge to accommodate witnesses coming from out of town or for other reasons.

Regardless of the length of your working day, one thing that may strike you is the amount of waiting. For example, you may have to wait a long while before you are called for a jury panel. You also may be kept waiting in the jury room during trial while the judge and the lawyers settle a question of law that has come up.

This waiting may seem like a waste of time to you and also may make it seem as if the court system isn't working very well. In reality, however, there are good reasons for the waiting you do both before and during trial.

You having to wait before trial is important for the efficient operation of the system. Because there are many cases to be heard and because trials are expensive, judges encourage people to come to an agreement in their case before trial. These agreements, called settlements, can occur at any time even a few minutes before the trial is scheduled to begin.

Text 8.

In the courtroom

It is impossible to know exactly how many trials there will be on a particular day or when they will start. Jurors are kept waiting, therefore, so that they are immediately available for the next case that goes to trial.

Your waiting during trial helps to assure the fairness of the proceedings. You will remember that the jurors decide the facts and that the judge decides the law. If you are sent out of the courtroom during the trial, it is probably because a legal issue has come up that must be decided before more evidence can be presented to you.

You are sent out because the judge decides that you should not hear the discussion about the law, because it might interfere with your ability to decide the facts in an impartial way. Sometimes the judge will explain why you were sent out, but sometimes he may not be able to do so. Please be assured, however, that these delays during the trial explained or not, are important to the fairness of the trial. In any case, judges and personnel do whatever they can to minimize the waiting before and during the trial. Your understanding is appreciated.

Text 9.

A View from Behind Bars

I want to talk about the way that courtrooms are laid out. I think that by their design, it already puts the defendant at a disadvantage when he goes to trial. Maybe you think that it is ridiculous to claim that the way a courtroom is laid out has an impact on a trial, but let me explain. When you walk into a courtroom in California, the floor plan is basically the same as any other. If you sit in the jury box and look out over the courtroom, here is what you will see. Closest to the jury is a witness stand where the witnesses sit when they testify.

On the other side of the witness stand is the Judge's Bench sitting high above everything else, so as to give an air of authority. Facing the Bench and witness stand are the tables where the prosecutor and defence sit during the course of the trial. In between the prosecutor and defence table is a podium that the lawyers stand at when they address the court and the jury. Sitting closest to the jury box is always the prosecutor's table, then the podium, and on the other side of that is the defence table. The person on trial is as far away from the jury as it is possible.

Text 10.

Presentation of Evidence

All parties are entitled to present evidence. The testimony of witnesses who testify at trial is evidence. Evidence may also take the form of physical exhibits, such as a gun or a photograph. On occasion, the written testimony of people not able to attend the trial may also be evidence in the cases you will hear.

Many things you will see and hear during the trial are not evidence. For example, what the lawyers say in their opening and closing statements is not evidence. Physical exhibits offered by the lawyers, but not admitted by the judge, are also to be disregarded, as it is testimony that the judge orders stricken off the record. Many times during the trial the lawyers may make objections to evidence presented by the other side or to questions asked by the other lawyer. Lawyers are allowed to object to these things when they consider them improper under the laws of evidence. It is up to the judge to decide whether each objection was valid or invalid, and whether, therefore, the evidence can be admitted or the question allowed. If the objection was valid, the judge will sustain the objection.

**ОК-6 способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия**

*Для текущего контроля*

*Устный опрос*

*Вопросы для устного опроса:*

What is a jury?

How were cases resolved before jury system emerged?

Why was there a need for jury system?  
What was the function of the first juries?

### **Дискуссия**

*Пример темы дискуссии*

The Fear of Jury Duty

*Перечень вопросов для проведения дискуссии:*

Why have Americans always feared the jury service? In what conditions were jurors kept in colonial days? How has trial procedure changed through the years? Why is the right to a jury trial considered to be so important for the U.S. citizens?

### **Тест**

*Пример вопросов к тестированию:*

**161. Sandy wants to know ... .**

\*which way the castle is  
where is the castle  
which road is the castle  
whether is it the castle

**162. Do you know ... ?**

are we allowed to smoke  
if can we smoke  
\*whether we're allowed to smoke  
whether aren't we allowed to smoke

**163. Do you happen to know ... ?**

\*what time tourist offices open  
time what tourist offices open  
what time do tourist offices open  
what do tourist offices open time

**164. She asked him ... .**

how much did he expect to earn  
\*how much he expected to earn  
how will he expect to earn  
how many he expected to earn

**165. I wonder ... .**

\*what my younger brother is doing now  
what is my younger brother doing  
what does my younger brother do now  
what is doing my younger brother

*Для промежуточного контроля*

**Вопросы к экзамену**

1. In what conditions were jurors kept in colonial days?
2. What is the job of a juror?
3. What is a job of a judge?
4. What qualities should a good juror have?
5. What requirements should one meet to be eligible for jury service?
6. What are the reasons for a person to be excused from jury service?
7. What is a jury pool?
8. What is the aim of Voir Dire?
9. What does the procedure of Voir Dire consist of?
10. What is challenging a juror?

**Задания к экзамену**

**Выполните перевод текста со словарем (время – 45 минут).**

**Text 1**

***Criminal Justice***

The Government's strategy for dealing with crime is to sustain the rule of law by preventing crime where possible; to detect culprits when crimes are committed; to convict the guilty and acquit the innocent; to deal firmly, adequately and sensibly with those found guilty; and to provide more effective support for the victims of crime. It is also concerned with ensuring that public confidence in the criminal justice system is maintained and that a proper balance between the rights of the citizen and the needs of the community as a whole is maintained.

With continuing concern in Britain, as in many other countries, over rising crime rates, public expenditure on the law and order programs reflects the special priority given to the Government to these services. Recent increases have been made to cover, in particular, greater police manpower, the probation service and extra spending on prison building. More than two-thirds of total expenditure is initially incurred by local authorities (with the help of central government grants), mainly on the police service.

A number of measures to strengthen the criminal justice system have been taken. The Drug Trafficking Offences Act 1986 provides for the pretrial freezing of suspected drug trafficker's assets, backed up on conviction by immediate confiscation of the assets to the value of the proceeds of the crime similar provisions are included in the Criminal Justice (Scotland) Act 1987.

**Text 2**

***Status and Duties***

A British police officer is subject to the law and may be sued or prosecuted for any wrongful act committed in carrying out duties. Police discipline codes are designed to prevent any abuse of the considerable powers enjoyed by a police officer, to ensure the impartiality of the service in its dealings with the public and to maintain public confidence. Statutory procedures, including an independent element, govern the way in which complaints from the public against the police are handled. The establishment in 1985 of the independent Police Complaints Authority, with powers to supervise the investigation of any serious complaint against a police officer, substantially reformed the complaints system in England and Wales. In Scotland complaints against police officers involving allegations of any form of criminal conduct are investigated by independent public prosecutors.

In Northern Ireland the Independent Commission for Police Complaints is required to supervise any case involving death or serious injury and has the power to supervise the formal investigation of any other complaint if it so wishes; in certain circumstances the Secretary of State may direct the Commission to supervise the investigation of matters that are not the subject of a formal complaint.

Police work ranges from the protection of people and property, road or street patrolling and traffic control to crime prevention, criminal investigation and arresting offenders.

**Text 3**

***Children in Trouble (England and Wales)***

The age of criminal responsibility in England and Wales is ten years and it is not possible to bring criminal proceedings against children below this age. Children between the ages of 10 and 17 charged with committing a criminal offence may be brought before a court, usually a juvenile court. A local authority may bring a child of any age under the age of 17 to a juvenile court in a procedure known as care proceedings if, for example, it suspects that he or she is in mortal danger or beyond the control of his or her parents. Under both care and criminal proceedings a court may make a care order or a supervision order or, if the parents consent, an order requiring them to exercise proper care or control over the child. Before an order may be made in care proceedings or a care order made in criminal proceedings, it must be shown that the child is in need of care or control, which he or she is unlikely to receive unless the order is made.

Under a care order a local authority becomes responsible for deciding where the child should be accommodated. It may allow him or her to remain at home under supervision or place him or her with foster parents or in a voluntary or community home.

For children too severely disturbed or disruptive to be treated in local authority homes, there are two special Youth Treatment Centers run by the Department of Health. The authority must review each care order every six months and consider whether an application should be made to the court to end it; the order normally expires when the child reaches 18 or 19.

#### **Text 4**

##### ***Scotland***

Discharging his duties through the Crown Office, the Lord Advocate is responsible for prosecutions in the High Court of Justiciary, sheriff courts and district courts. There is no general right of private prosecution; with a few minor exceptions crimes and offences may be prosecuted only by the Lord Advocate or his deputies or by the procurators fiscal, who are the Lord Advocate's local officials. The permanent adviser to the Lord Advocate on prosecution matters is the Crown Agent, who is head of the procurator fiscal service and is assisted in the Crown Office by a staff of legally qualified civil servants, all of whom have had experience as deputy procurators fiscal. Prosecutions in the High Court are prepared by procurators fiscal and Crown Office officials and prosecuted by the Lord Advocate, the Solicitor-General for Scotland (the Lord Advocate's ministerial deputy) and advocates deputy who are collectively known as Crown Counsel. Crimes prepared and tried before the sheriff and district courts, procurators fiscal prosecute them. The police and other law enforcement agencies investigate crimes and offences and report to the procurator fiscal, who decides whether or not to prosecute, subject to the directions of Crown Counsel.

The Secretary of State for Scotland recommends the appointment of all judges other than the most serious ones, appoints the staff of the High Court of Justiciary and the Court of Session, and is responsible for the composition, staffing and organization of the sheriff courts.

#### **Text 5**

##### ***Courts in England and Wales***

Criminal offences may be grouped into three categories. Offences triable only on indictment — the very serious offences such as murder, manslaughter, rape and robbery — are tried only by the Crown Court presided over by a judge sitting with a jury. Summary offences — the least serious offences and the vast majority of criminal cases — are tried by unpaid lay magistrates sitting without a jury. Offences of the third category (such as theft, burglary, or malicious wounding) are known as 'either way' offences and can be tried either by magistrates or by the Crown Court depending on the circumstances of each case and the wishes of the defendant.

In addition to dealing with summary offences and the 'either way' offences which are entrusted to them, the magistrates' courts commit cases to the Crown Court either for trial or for sentence. Committals for trial are either of indictable offences or of 'either way' offences, which it has been determined, will be tried in the Crown Court. Committals for sentence occur when the defendant in an 'either way' case has been tried summarily but the court has decided to commit him or her to the Crown Court for sentence.

Magistrates must as a rule sit in open court to which the public and the media are admitted. A court normally consists of three lay magistrates — known as justices of the peace — advised on points of law and procedures by a legally qualified clerk or a qualified assistant.

#### **Text 6**

##### ***Trial***

Criminal trials in the United Kingdom take the form of a contest between the prosecution and the defense. Since the law presumes the innocence of an accused person until guilt has been proved, the prosecution is not granted any advantage, apparent or real, over the defense. A defendant (in Scotland, called an accused) has the right to employ a legal adviser and may be granted legal aid from public funds. If remanded in custody, the person may be visited by a legal adviser to ensure a properly prepared defense. In England, Wales and Northern Ireland during the preparation of

the case, the prosecution usually tells the defense of relevant documents which it is not proposed to put in evidence and discloses them if asked to do so. The prosecution should also inform the defense of witnesses whose evidence may help the accused and whom the prosecution does not propose to call. The defense or prosecution may suggest that the defendant's mental state renders him or her unfit to be tried. If the jury (or in Scotland, the judge) decides that this is so, the defendant is admitted to a specified hospital.

Criminal trials are normally in open court and rules of evidence (concerned with the proof of facts) are rigorously applied. If evidence is improperly admitted, a conviction can be quashed on appeal. During the trials the defendant has the right to hear or cross-examine witnesses for the prosecution, normally through a lawyer; to call his or her own witnesses who, if they will not attend voluntarily, may be legally compelled to attend; and to address the court in person or through a lawyer, the defence having the right to the last speech at the trial.

## **Text7**

### ***Custody***

The Government believes that custody should be a sanction of last resort used only when the gravity of the offence means that there is a positive justification for a custodial sentence, or where the public needs to be protected from a dangerous offender. The Court of Appeal has stated that sentences in England and Wales should examine each case in which custody is necessary to ensure that the term imposed is as short as possible, consistent with the courts' duty to protect the interests of the public and to punish and deter the criminal. A magistrates' court in England and Wales cannot impose a term of more than six months' imprisonment for each offence tried summarily, but may impose consecutive sentences subject to an overall maximum of 12 months' imprisonment. If an offence carries a higher maximum penalty, it may commit the defendant for sentence at the Crown Court, which may impose — within the permitted statutory maximum — any other custodial penalty. As in the rest of Britain there is a mandatory sentence of life imprisonment for murder: this is also the maximum penalty for a number of serious offences such as robbery, rape, arson and manslaughter.

The death penalty has been repealed for almost all offences. It remains on the statute book for the offences of treason, piracy with violence and some other treasonable and mutinous offences; it has, however, not been used for any of these offences since 1946.

## **Text 8**

### ***Probation***

At present in the United Kingdom the number of offenders subject to supervision in the community considerably exceeds the number in custody. The purpose of probation is to protect society by the rehabilitation of the offender, who continues to live a normal life in the community while subject to the supervision of a probation officer. Before placing an offender on probation, which may last from six months to three years, the court must explain the order in ordinary language, ensuring that the offender consents to the requirements of the order and understands that a failure to comply with them will make him or her liable to a penalty or to be dealt with for the original offence. In England and Wales such an order can be made only for offenders aged 17 years or more. In Scotland the minimum age is 16 years and in Northern Ireland 10 years. About 17 per cent of orders in England and Wales contain a variety of additional requirements concerning place of residence, attendance at day centres or treatment for mental illness.

The probation service in England and Wales also administers supervision orders, the community service scheme and parole. In addition, social work services are provided in custodial establishments.

In England and Wales the cost of the probation service is shared between central and local government and it is administered locally by probation committees of magistrates and members from the local community.

**ОПК-7 способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке**

*Для текущего контроля*

**Устный опрос**

*Вопросы для устного опроса:*

Why is the number of peremptory challenges limited?

What aims do lawyers pursue while challenging jurors?

What is preponderance of evidence?

How many jurors are necessary to agree upon the verdict in a criminal case?

**Реферат**

*Пример темы реферата*

The presumption of innocence.

Preponderance of evidence

The current trends in police work.

**Тест**

*Пример вопросов к тестированию:*

**250. Dolphins and whales are mammals. They ... air.**

are breathing

haven't breathed

\*breathe

are not breathing

**251. People ... on the right in Britain.**

have driven

are driving

had driven

\*drive

**252. Come on, or ... the plane!**

\*we'll miss

we've missed

we're missing

we miss

**253. It's only a short trip. I ... back in a week.**

will

was

have been

\*will be

**254. When I ... Jill yesterday she was cleaning her teeth.**

\*phoned

had phoned

was phoned

has phoned

**255. Nobody ..., so the little boy took the packet of sweet from the shelf and put it in his pocket.**

watched

watches

\*was watching

had watched

*Для промежуточного контроля*



### ***Вопросы к экзамену***

1. What are the types of challenge?
2. What is the number of jurors sitting on a case?
3. Who are alternate jurors?
4. What does a juror's working day depend on?
5. What is a settlement?
6. What is a civil case?
7. Who is a plaintiff?
8. Who is a defendant?
9. What is a complaint?
10. What is a counterclaim?

### ***Задания к экзамену***

**Выполните перевод текста со словарем (время – 45 минут).**

#### **Text 11**

##### ***Young Adult Offenders***

Offenders aged 17 to 20 years (16 to 20 years in Scotland) form a separate category from juvenile and adult offenders. In England and Wales the penalties for young adults are fines and compensation, attendance centre orders and probation orders; offenders may also be sentenced to up to 240 hours of community service. As in the case of juvenile offenders, a custodial sentence may be imposed only when no other measure would be appropriate. The custodial sentences for offenders of this age are the detention centre order (for young men sentenced to a term of four months or less) and the youth custody sentence (for both sexes). For the most serious offences young adults may be sentenced to custody for life. Detention centers, which receive offenders directly from the courts, operate a consistent regime, which is geared to the short sentences involved. This inculcates a high standard of discipline and effort; in senior centers it includes a full working week; younger offenders receive at least 15 hours of education a week. Both junior and senior centers provide one hour of physical training each day. The youth custody centre regime is designed for offenders who are usually serving a minimum sentence of over four months and for those allocated from a local prison. The aim is to provide flexible but coherent programs of activities which are as constructive as possible and can include an element of vocational training. Some young offenders sentenced to youth custody are held in local prisons and remand centers in special accommodation where as full a regime as possible is provided.

#### **Text 12**

##### ***Civil Courts England and Wales***

The limited civil jurisdiction of magistrates' courts extends to matrimonial proceedings for custody and maintenance orders, adoption orders and affiliation and guardianship orders. The courts also have jurisdiction regarding nuisances under the public health legislation and the recovery of rates. Committees of magistrates license public houses, betting shops and clubs.

The jurisdiction of the 274 county courts covers actions founded upon contract and tort; trust and mortgage cases; and actions for the recovery of land. Cases involving claims exceeding set limits may be tried in the county court by consent of the parties or in certain circumstances on transfer from the High Court.

Other matters dealt with by the county courts include hire purchase, the Rent Acts, landlord and tenant, and adoption cases. Divorce cases are determined in those courts designated as divorce county courts, and outside London bankruptcies are dealt with in certain county courts. The courts also deal with complaints of race and sex discrimination. Where small claims are concerned (especially those involving consumers), there are special arbitration facilities and simplified procedures.

All judges of the Supreme Court (comprising the Court of Appeal, the Crown Court and the High Court) and all circuit judges and recorders have power to sit in the county courts, but each court

has one or more circuit judges assigned to it by the Lord Chancellor, and the regular sittings of the court are mostly taken by them.

### **Text 13**

#### ***Civil Proceedings***

An action in a magistrates' court is begun by a complaint on which the court may serve the defendant with a summons. This contains details of the complaint and the date on which it will be heard. Parties and witnesses give their evidence at the court hearing. Domestic proceedings are normally heard by not more than three lay justices including, where practicable, a woman; members of the public are not allowed to be present. The court may order provision for custody, access and supervision of children, as well as maintenance payments for spouses and children.

Judgments in civil cases are enforceable through the authority of the court. Most are for sums of money and may be enforced, in cases of default, by seizure of the debtor's goods or by a court order requiring an employer to make periodic payments to the court by deduction from the debtor's wages. Other judgements can take the form of an injunction restraining someone from performing an illegal act. Refusal to obey a judgement may result in imprisonment for contempt of court. Arrest under an order of committal may be affected only on a warrant.

Normally the court orders the costs of an action to be paid by the party losing it, but, in the case of family law maintenance proceedings, a magistrates' court can order either party to pay the whole or part of the other's costs.

In Scotland proceedings in the Court of Session or ordinary actions in the sheriff court are initiated by serving the defender with a summons (an initial writ in the sheriff court).

### **Text 14**

#### ***Administrative Tribunals***

Administrative tribunals exercise judicial functions separate from the courts. Generally, they are set up under statutory powers, which govern their constitution, functions and procedure. Compared with the courts, they tend to be more accessible, less formal and less expensive. They also have expert knowledge in their particular jurisdictions.

The expansion of the tribunal system in the United Kingdom is comparatively recent, most tribunals having been set up since 1945. Independent of the Government, tribunals rule on certain rights and obligations of private citizens towards one another or towards a government department or other public authority. A number of important tribunals decide disputes between private citizens — for example, industrial tribunals have a major part to play in employment disputes. Some (such as those concerned with social security) resolve claims by private citizens against public authorities. A further group (including tax tribunals) decide disputed claims by public authorities against private citizens, while others decide issues and disputes which do not directly affect financial rights and liabilities (such as the right to enter or visit the United Kingdom).

Tribunal members are normally appointed by the minister concerned with the subject, but other authorities have the power of appointment in some cases. For example, the Lord Chancellor (in Scotland the Lord President of the Court of Session) makes most appointments where a lawyer chairman or member is required.

### **Text 15**

#### ***England and Wales***

The Lord Chancellor is the head of the judiciary (and sometimes sits as a judge in the House of Lords): he is concerned with court procedure and is responsible for the administration of all courts other than magistrates' and coroners' courts, and for a number of administrative tribunals. He appoints magistrates, and has general responsibility for the legal aid and advice schemes. He is also responsible for the administration of civil law reform.

The Home Secretary is concerned with the criminal law, the police service, prisons, and the probation and after-care service; and has general supervision over magistrates' court, together with some specific responsibilities (such as approving the appointment of justices' clerks). Prison policy and the administration of custodial centers are functions of the Home Office. Prison

Department, and the Home Secretary appoints to each prison establishment a Board of Visitors representing the local community who need to satisfy themselves as to the state of prison premises, administration and treatment of inmates. They are required to report to the Home Secretary abuse or matter of concern which comes to their attention. Boards have disciplinary powers in relation to serious breaches of discipline and hear applications or complaints from inmates. The Home Secretary is advised by a special Parole Board on the release of prisoners on license.

Responsibility for the treatment of offenders under 17 is shared between the Home Office and the Department of Health.

#### **Text 16**

##### ***Originations of Fingerprinting***

Recorded history reveals fingerprints were first used as a true form of individual identification a millennium ago in China where they were used apart of seals, illustrating the long union between fingerprints and the law. Although the notion of fingerprints being unique biological signatures has remained, they were not studied with scrutiny until the late 1800s in Western Europe when justice systems for the first time sought to scientifically catalogue criminals. In this tumultuous environment of criminological change Francis Galton crafted his seminal work on the biometric examination of fingerprints, demonstrating that topographical features of a fingerprint could be described precisely by an analysis of the following morphological themes: arches, loops and whorls. After the initial observational filtering, more precise inspection then could be made by tracing friction ridge paths, looking for specific breaks, enclosures, bifurcations, and islands.

Scotland Yard in 1901 took these axioms and incorporated them into the Henry System which utilized all ten fingerprints and described each within one of the three thematic codes. Based on the code and relative finger position, numeric values would then be assigned creating 1,024 divisions for administrative filing and tracking. The motifs of these categorical procedures were then subsequently transplanted globally and remain the logical foundation underpinning fingerprint classification systems to date.

#### **Text 17**

##### ***Originations of Fingerprinting***

Recorded history reveals fingerprints were first used as a true form of individual identification a millennium ago in China where they were used apart of seals, illustrating the long union between fingerprints and the law. Although the notion of fingerprints being unique biological signatures has remained, they were not studied with scrutiny until the late 1800s in Western Europe when justice systems for the first time sought to scientifically catalogue criminals. In this tumultuous environment of criminological change Francis Galton crafted his seminal work on the biometric examination of fingerprints, demonstrating that topographical features of a fingerprint could be described precisely by an analysis of the following morphological themes: arches, loops and whorls. After the initial observational filtering, more precise inspection then could be made by tracing friction ridge paths, looking for specific breaks, enclosures, bifurcations, and islands.

**ОПК-5 способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь**

#### ***Для текущего контроля***

##### ***Устный опрос***

*Вопросы для устного опроса:*

Study the article and decide the following:

What was the issue at the heart of the dispute?

What were the claims of both parties?

How did the editor describe the manuscript?

How did the attorney build up the defence?

What was the jury's verdict?

## **Дискуссия**

*Пример темы дискуссии*

Jury System Reform Defeated in Parliament

*Перечень вопросов для проведения дискуссии:*

What was the subject matter of the bill proposed by the UK Home Secretary? What were the reasons for introducing this bill? What crimes do juries in England and Wales deal with? In your opinion, why were there plans to abolish jury trials for complex cases? Why was the legislation rejected by both Houses of Parliament? Explain the position of the Commons and the Lords.

## **Тест**

*Пример вопросов к тестированию:*

### **301. Who ... ?**

\*did you send for?

sent for

sent you for

you sent

### **302. Who ... into the house last week?**

breaks

\*broke

does break

did break

### **303. Who ... ?**

\*wrote this article

did the article write

the article wrote

does the article write

### **304. Who was the gentleman ... yesterday.**

whom you spoke

\*you spoke to

spoke to you

you spoke

### **305. ... long to write this book?**

did you take

how much

took it

\*did it take you

### **306. Who was the person ...?**

you sent

\*you sent for

whom you sent

send for

### **307. Whose jokes ...?**

he keeps laugh at

did he keep to laugh at

\*did he keep laughing at

does he keep laughing

*Для промежуточного контроля*

### ***Вопросы на экзамен***

1. What is a burden of proof?
2. What is a criminal case?
3. What is preponderance of evidence?
4. What is meant by the presumption of innocence?
5. What are the steps of trial?
6. What is a physical exhibit?
7. What are objections?
8. Who presents closing arguments?
9. What happens during jury deliberations?
10. In what situations can policemen carry arms?

### ***Задания к экзамену***

**Выполните перевод текста со словарем (время – 45 минут).**

#### **Text 18**

##### ***A Legal Definition for Honour Crimes***

A watertight provision, clearly embodied in a criminal statute with certain objective ingredients, would help prevent further dilution of the concept of honour crimes. A number of alleged perpetrators use this defence, abusing the inherent ambiguity of it, to secure reduced sentences or even acquittals in respect of their crimes. What is proposed, therefore, is a compromise: admitting the insuperable weight of patriarchy, especially in certain tribal societies and communitybased dispute resolution mechanisms, the notion of ‘honour’ should be definitively laid down along with appurtenant penal provisions. Depending upon the relative success or failure of this enterprise, in terms of securing justice for victims under this framework, the proposed ‘pilot’ definition could be phased out later, once the surrounding legal system matures. It is not the responsibility of a criminal statute to define culture. In that sense, a penal code has no business defining. Nor can a law, however succinctly drafted, ever hope to re-create historically prevalent ideas of masculinity, especially when certain acts are believed to be permissible and sacrosanct. However, if ‘honour’ is used in a court to establish diminished responsibility or justify loss of control, the statute itself should specify what the scope of such defence is. It can be merely a legal definition, enshrined in statutory law, for the purposes of sentence reduction alone. Effective legislation can precede custom and become instruments of change where the prevalent morality offers a skewed system of justice.

#### **Text 19**

##### ***Hating Criminals***

The eminent English judge and jurist Sir James Fitzjames Stephen once famously said that it was desirable that criminals should be hated, and that the punishments inflicted on them should be contrived so as to give expression to that hatred, and to justify it in so far as the public provision of means for expressing and gratifying a “healthy natural sentiment” could justify and encourage it.

The essence of Stephen’s argument is that the purpose of the criminal law is not merely to deter criminals, but also to give what he calls a “definite expression and a solemn ratification and justification” to the hatred which is excited by the commission of the offence. Thus for Stephen punishment serves an important expressive function, providing a legitimate outlet for hatred and other vindictive feelings entertained towards the offender by victims and by members of the public at large. The existence of these emotions cannot be denied; they can be demonstrated by media analysis, by scientific experiments, and not least by introspection.

Stephen may have been right in saying that the criminal law stands to the passion of revenge in much the same relation as marriage to the sexual appetite, but it cannot be right for politicians or the courts to indulge in penal promiscuity.

Psychological studies by Kennedy-Moore and Watson (1999) have suggested that the expression of negative emotions has no therapeutic value in itself, and that it is only worthwhile if it leads to constructive action. Could the same not be said of the hatred of criminals?

#### **Text 20**

##### ***International Criminal Justice***

The case of Operation Ghost Stories, involves 10 individuals who were part of the Russian Federation who was charged and found guilty with conspiracy to act as an agent of a foreign government. These men went undercover, some with stolen identities, inside the United States in hopes of getting their hands on classified government documents. Under their plea agreements, which completely dropped the charge of money laundering, the individuals had to disclose their real identities and forfeit any assets they accumulated while living in the United States. Also, the United States government decided to exchange these ten individuals with the Russian Federation if the Russian Federation agreed to release four United States citizens held in their facility for alleged contact with other intelligence agencies, which they ended up agreeing to.

The implications of the procedural laws when mitigating domestic and international criminal activity includes both domestic and international laws which are based on a lot of the same traditions, including common law, civil law, adversarial systems, and inquisitorial systems. Defendants are read their rights when arrested and before questioning, and are given an opportunity to contact their countries consulate for counsel, as well as given a fair trial. There is a prosecutor that is independent, and a defense attorney who represents the defendant(s) where each side represents them and their cases, show evidence, and can cross examine any witnesses.

#### **Text 21**

##### ***War Crime Probe in Syria***

A comprehensive definition of War Crimes can be found in the Rome Statute. Even if the Statute's broad definition is designed in the context of international armed conflict, one of the major accomplishment of the Rome Statute is its inclusion of war crimes committed during non-international armed conflicts. Based on Common Article 3 and customary law, the statute includes a prohibition of acts such as violence to life and person, in particular, murder of all kinds, mutilation, cruel treatment and torture. In its prohibited weapons section, the Statute unequivocally bans the use of poison or poisoned weapons, asphyxiating, poisonous or other gases, and all analogous liquids, materials or devices, and the use of certain types of bullets. Such an express but otherwise limited provision on a selected group of weapons reflects greater reliance on customary law. Regrettably, the Statute opted for the non-inclusion of provisions on the use of prohibited weapons regarding non-international armed conflicts. For many commentators, this is in contravention with what has already been settled by the Appellate Chamber of the ICTY in the Tadic case that customary law rules prohibiting the use of specific weapons are equally applicable to non-international armed conflicts.

Even if no war crimes prosecution has yet been brought against individuals, the death toll due to the siege and bombing in Aleppo and elsewhere in Syria constituted "crimes of historic proportions" that have caused heavy civilian casualties amounting to war crimes.

#### **Text 22**

##### ***Criminal Justice System of the USA***

Unlike in most countries, the United States criminal justice system is not represented by a single, all-encompassing institution. Rather, it is a network of criminal justice systems at the federal, state, and special jurisdictional levels like military courts and territorial courts. Criminal laws at these levels vary, although these are all based on the US Constitution.

The federal criminal justice system handles cases that are national in scope: treason, espionage, assassination of top-level government officials, among others. Meanwhile, state criminal justice systems handle crimes that have taken place or, in certain situations, have evident involvement in the state. The same process goes for the criminal justice systems within special jurisdictions.

As with any mechanism, the criminal justice system involves the coordinated functioning of its distinct parts. The ideal result is making offenders pay for, and repent, their criminal acts while

delivering recompense to the victims. The three components of the criminal justice system are: Law Enforcement, Adjudication and Corrections.

The wheels of law enforcement start grinding when a crime is detected. Detection takes place when the concerned law enforcement body (police force or specialized agency) receive a report from the victim or a witness, or catch the crime perpetrator. Thereafter, the law enforcers verify the information furnished and proceed with the investigation.

#### **Text 23**

##### ***Criminal justice***

Criminal justice is the method of institutions and practices of governments which upholds deterring, mitigating crime and social control. The system ensures that those who violate laws are compelled to pay penalties for the crimes committed or are taken for rehabilitation in prisons. Those who are accused of crimes have protections against any form of abuse of investigatory and prosecution powers. In the United States of America, the criminal justice procedure is guided by the President's Commission on Law Enforcement and Administration of Justice which was established in 1967. The Commission advocates for a 'systematic' approach to criminal justice, which strives to improve the coordination amongst law enforcement, correctional agencies and the courts Walker. The President's Commission defines the criminal justice method as the way for the society of enforcing the standards of manner which are deemed as necessary in protecting the community and individuals. The criminal justice system in Wales and England and aspires to lessen crime by taking in additional offences to court, and to increase the public confidence in the system and make it fair to deliver justice for all the citizens who abide by the law. In Canada, the criminal justice method seeks to balance the objectives of crime prevention and control, and justice which include fairness, equity and the protection of all individual rights. In general, the criminal justice plays an enormous role in the society in every country worldwide.

#### **Text 24**

##### ***Defense lawyer***

A defense lawyer or attorney advocates for the accused and counsels on the legal procedure, which is likely to be the outcome for the accused and suggests the relevant strategies. The accused person, and not the lawyer, has the right to make the final decisions as regards a number of essential points, including if to accept a plea offer or testify, and or demand to have a jury trial in some appropriate cases. It is the defense lawyer's or attorney's responsibility to represent the interests of their client, and to raise evidentiary and procedural issues, and to make sure that the prosecution lives to its burden of proving that the accused is guilty beyond all reasonable doubts. The defense advocate, lawyer or counsel can challenge the evidence presented by the prosecution or it may present the exculpatory evidence and also argue on their client's behalf.

In the United States of America, an accused individual is entitled to be allocated a government-paid defense attorney if she or he is in difficulty of losing her or his life or/and liberty. Those who are not able to afford a private lawyer or attorney can be provided with one by the state. Historically, though, the right to a defense lawyer or attorney has not at all times been accepted worldwide.

The final determination of innocence or guilt is normally made by a third party, who is hypothetically must be disinterested. This function can be made by a panel of judges, a judge, or a panel of a jury which is composed of some unbiased citizens.

#### **Text 25**

##### ***Capital punishment***

Capital punishment is the most irreparable crime governments perpetrate without consequence, and it must be abolished. "We're only human, we all make mistakes," is a commonly used phrase, but it is tried and true. Humans, as a species, are famous for their mistakes. However, in the case of the death penalty, error becomes too dangerous a risk. The innocent lives that have been taken with the approval of our own government should be enough to abolish capital punishment.

According to Amnesty International, “The death penalty legitimizes an irreversible act of violence by the state and will inevitably claim innocent victims.” If there is any chance that error is possible (which there always is), the drastic measure of capital punishment should not be taken. Also, it is too final, meaning it does not allow opportunity for the accused to be proven innocent, a violation of the Fifth Amendment which guarantees due process of law.

District Judge Jed S. Rakoff of the United States Second Circuit Court of Appeals in Manhattan - argued against the death penalty: “In brief, the Court found that the best available evidence indicates that, on the one hand, innocent people are sentenced to death with materially greater frequency than was previously supposed and that, on the other hand, convincing proof of their innocence often does not emerge until long after their convictions. It is therefore fully foreseeable that in enforcing the death penalty a meaningful number of innocent people will be executed who otherwise would eventually be able to prove their innocence.”

#### **7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Процедуры оценивания знаний, умений и навыков и опыта проводятся в соответствии с Пл КубГАУ 2.5.1 Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся.

##### **Критерии оценки знаний при проведении устного опроса:**

**Оценка «отлично»** выставляется, если обучающийся полно и аргументировано отвечает по содержанию темы; дает исчерпывающие ответы по определенному разделу, проблеме; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры, ссылаясь на научную, учебную или нормативную литературу; показывает знание специальной литературы; излагает материал логично, последовательно и правильно.

**Оценка «хорошо»** выставляется, если обучающийся полно и правильно отвечает по содержанию темы, по определенному разделу, проблеме с соблюдением логики изложения материала, но допустил при ответе определенные неточности (1-2 ошибки), не имеющие принципиального характера, которые сам же исправил;

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется, если обучающийся показал неполные знания темы, определенного раздела, проблемы; допустил ошибки и неточности при ответе; продемонстрировал неумение логически выстраивать ответ и формулировать свою позицию по проблемным вопросам; при ответе опирался только на учебную литературу.

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется, если обучающийся обнаруживает незнание темы, определенного раздела, проблемы; допускает ошибки в формулировке определений, искажающие их смысл; беспорядочно и неуверенно излагает материал; не может ответить на дополнительные и уточняющие вопросы; если обучающийся вообще отказался отвечать на вопросы по причине незнания темы, определенного раздела, проблемы либо отмечаются такие недостатки в подготовке обучающегося, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению следующих тем, разделов.

##### **Критериями оценки участия в дискуссии:**

**Оценка «отлично»** ставится, если обучающийся активно участвует в процессе обсуждения вопроса, проблемы, приводит аргументы по существу дискуссии, кратко лаконично, с использованием необходимой терминологии, в понятной и доступной форме; ответ обучающегося соответствует содержанию дискуссии; обучающийся владеет вниманием аудитории, корректно и уважительно относится к остальным участникам дискуссии; в выступлении факты отделяет от собственного мнения; использует примеры; ориентируется в меняющейся ситуации.

**Оценка «хорошо»** ставится, если обучающийся участвует в процессе обсуждения спорного вопроса, проблемы, но приводит аргументы, отклоняясь от сути дискуссии;



использует вступление и пояснения, не требующие необходимости; в речи применяет неюридическую терминологию; ответ обучающегося не всегда соответствует содержанию дискуссии; обучающийся не всегда владеет вниманием аудитории, корректно и уважительно относится к остальным участникам дискуссии; в выступлении факты смешивает с собственным мнением.

**Оценка «удовлетворительно»** ставится, если обучающийся не ориентируется в содержании поставленных в дискуссии вопросах, проблемах, а также не показывает умение вести дискуссию в соответствующей форме.

**Оценка «неудовлетворительно»** ставится, обучающийся отказался участвовать в дискуссии по причине незнания содержания вопроса, проблемы.

#### **Критерии оценки реферата:**

**Оценка «отлично»** выставляется, если тема глубоко изучена, обобщен отечественный зарубежный опыт, представлена и хорошо аргументирована авторская позиция по ключевым вопросам темы, приводятся различные точки зрения ученых, осуществлен системный анализ фактического материала, действующей нормативно-правовой базы, предложения и рекомендации обоснованы, оформление работы полностью соответствует требованиям; реферат хорошо структурирован;

**Оценка «хорошо»** выставляется, если тема раскрыта, систематизирован отечественный и зарубежный опыт, установлены причинно-следственные связи, однако не прослеживается обоснованная авторская позиция по ключевым вопросам темы исследования, не приводятся различные точки зрения ученых, анализ фактического материала и действующей нормативно-правовой базы не носит системного характера, в ходе исследования применяется метод сравнения и статистические методы, предложения и рекомендации актуальны, однако носят общий характер, оформление работы не полностью соответствует требованиям, реферат хорошо структурирован;

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется, если тема раскрыта, изложение описательное со ссылками на первоисточник, отсутствует обоснованная авторская позиция по ключевым вопросам темы исследования, отсутствуют различные точки зрения ученых, отсутствует анализ фактического материала, действующей нормативно-правовой базы, в ходе исследования применяется исключительно метод сравнения, отсутствуют предложения и рекомендации по изученной проблеме, либо они не новы или недостоверны, оформление работы не полностью соответствует требованиям; реферат плохо структурирован;

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется, если тема не раскрыта, изложение описательное, отсутствуют ссылки на первоисточник, отсутствует авторская позиция, отсутствует фактический материал, а также ссылки на действующие нормативно-правовые акты, в ходе исследования применяется исключительно метод сравнения, отсутствуют предложения и рекомендации автора по изученной проблеме, либо они не новы или недостоверны, оформление работы не соответствует требованиям; реферат плохо структурирован.

#### **Критерии оценки знаний при проведении тестирования**

**Оценка «отлично»** выставляется при условии правильного ответа не менее чем 85 % тестовых заданий;

**Оценка «хорошо»** выставляется при условии правильного ответа не менее чем 70 % тестовых заданий;

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа не менее 51 %;

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа менее чем на 50 % тестовых заданий.

#### **Критерии оценки знаний обучающихся на экзамене**

Знания, умения, навыки на экзамене оцениваются на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Общими критериями, определяющими оценку знаний на экзамене являются:

**Оценка «отлично»** выставляется обучающемуся, который обладает всесторонними, систематизированными и глубокими знаниями материала учебной программы, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные учебной программой, усвоил основную и ознакомился с дополнительной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «отлично» выставляется обучающемуся усвоившему взаимосвязь основных положений и понятий дисциплины в их значении для приобретаемой специальности, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала, правильно обосновывающему принятые решения, владеющему разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

**Оценка «хорошо»** выставляется обучающемуся, обнаружившему полное знание материала учебной программы, успешно выполняющему предусмотренные учебной программой задания, усвоившему материал основной литературы, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, показавшему систематизированный характер знаний по дисциплине, способному к самостоятельному пополнению знаний в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности, правильно применяющему теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеющему необходимыми навыками и приемами выполнения практических работ.

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется обучающемуся, который показал знание основного материала учебной программы в объеме, достаточном и необходимым для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных учебной программой, знаком с основной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, допустившему погрешности в ответах на экзамене или выполнении экзаменационных заданий, но обладающему необходимыми знаниями под руководством преподавателя для устранения этих погрешностей, нарушающему последовательность в изложении учебного материала и испытывающему затруднения при выполнении практических работ.

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется обучающемуся, не знающему основной части материала учебной программы, допускающему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных учебной программой заданий, неуверенно с большими затруднениями выполняющему практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не может продолжить обучение или приступить к деятельности по специальности по окончании университета без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

### **8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы**

#### **Основная учебная литература**

1. Английский для юристов : учебник для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / А. А. Лебедева, Г. Н. Аксенова, Е. В. Бараник [и др.]. — 2-е изд. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 375 с. — ISBN 978-5-238-02636-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/81612.html> .— ЭБС «IPRbooks»

2. Английский язык для юристов: учеб. пособие / Н. С. Аракелян, К. М. Сейранова, Е. Г. Нецадим. – Краснодар: КубГАУ, 2018. – 160 с. <https://edu.kubsau.ru/mod/resource/view.php?id=4988>

3. Горденко, Н. В. Иностранный язык. Развитие английской разговорной речи : учебное пособие / Н. В. Горденко, Д. В. Горденко. — Москва : Ай Пи Ар Медиа, 2020. — 136 с. — ISBN 978-5-4497-0420-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/94203.html> .— ЭБС «IPRbooks»

#### **Дополнительная учебная литература**

1. Попов Е.Б. Legal English. Specialties and Particulars. Английский язык для юристов. Книга первая [Электронный ресурс]: углублённый курс/ Попов Е.Б.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский институт (филиал) Московского государственного юридического университета имени О.Е. Кутафина, 2015.— 235 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30546> .— ЭБС «IPRbooks»

2. Попов, Е. Б. Грамматика английского языка (2-е издание) : учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» / Е. Б. Попов, Е. М. Феоктистова. — Оренбург : Оренбургский институт (филиал) Московского государственного юридического университета имени О.Е. Кутафина, 2017. — 143 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/54494.html> .— ЭБС «IPRbooks»

3. Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов) : учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шагиева. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-101427-1. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/1056012>

#### **9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

##### **Электронно-библиотечные системы**

<b>№</b>	<b>Наименование</b>	<b>Тематика</b>
1	Znaniy.com	Универсальная
2	IPRbook	Универсальная
3	Образовательный портал КубГАУ	Универсальная

##### **Рекомендуемые интернет-сайты:**

1. Официальный интернет-портал правовой информации <http://www.pravo.gov.ru/ips/>

2. Виртуальное сообщество иностранного языка как второго языка iSLCollective.com - <https://ru.islcollective.com/>

3. Поисковая система «Яндекс» <https://yandex.ru/>

4. Поисковая система «Google» <https://www.google.ru/>

#### **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Иностранный язык в сфере юриспруденции (английский): метод. указания по организации контактной работы для обучающихся направления подготовки 40.03.01 Юриспруденция / сост. И. С. Криворучко. – Краснодар : КубГАУ, 2020. – 36 с. Режим доступа: [https://edu.kubsau.ru/file.php/117/MU\\_Kontakt\\_40.03.01\\_JUrisprudenciya\\_In.jaz\\_v\\_sfere\\_jur.\\_angl\\_567124\\_v1\\_.PDF](https://edu.kubsau.ru/file.php/117/MU_Kontakt_40.03.01_JUrisprudenciya_In.jaz_v_sfere_jur._angl_567124_v1_.PDF) Образовательный портал КубГАУ.

# **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют: обеспечить взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети "Интернет"; фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации по дисциплине и результатов освоения образовательной программы; организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов; контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования.

## **Перечень лицензионного программного обеспечения**

<b>№</b>	<b>Наименование</b>	<b>Краткое описание</b>
1	Microsoft Windows	Операционная система
2	Microsoft Office (включает Word, Excel, PowerPoint)	Пакет офисных приложений
3	Система тестирования INDIGO	Тестирование

## **Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных и поисковых систем**

1. Реферативная и цитируемая база рецензируемой литературы «Scopus» <https://www.scopus.com>
2. Реферативные базы данных публикаций в научных журналах и патентов «Web of Science» <http://apps.webofknowledge.com>
3. Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU» <https://elibrary.ru>
4. Сайт Российской государственной библиотеки <https://www.rsl.ru>
5. Поисковая система «Яндекс» <https://yandex.ru/>

# **12. Материально-техническое обеспечение для обучения по дисциплине**

Планируемые помещения для проведения всех видов учебной деятельности

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</b>	<b>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом ( в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</b>
1.	Помещение №349 ЗОО, площадь — 19,1 кв.м.; помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. звуковое оборудование — 9 шт.; лабораторное оборудование (плеер — 21 шт.);  Помещение №308 ЗОО, посадочных мест - 28; площадь - 43,1 м²; Лаборатория Специальной	350044, Краснодарский край, г. Краснодар, ул. им. Калинина, 13

№ п/п	<b>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</b>	<b>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом ( в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</b>
	<p>иноязычной коммуникации. лабораторное оборудование (интерактивная доска SMART 680 — 1 шт.; Ноутбук HP Probook 4530s 15/6" — 1 шт.; магнитола — 1 шт.) специализированная мебель (доска маркерная PREMIUM LEGAMASTER 100x150, учебная мебель) программное обеспечение: Windows, Office.</p> <p>Помещение №420 ЗОО, посадочных мест — 25; площадь — 41,7кв.м.; учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель); технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий (ноутбук, проектор, экран); программное обеспечение: Windows, Office.</p> <p>Помещение №582 МХ, посадочных мест — 28; площадь — 41,6кв.м.; учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель).</p> <p>Помещение №581 МХ, посадочных мест — 30; площадь — 62,3кв.м.; учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и</p>	

№ п/п	<b>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</b>	<b>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом ( в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</b>
	<p>индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель).</p> <p>Помещение №2 ГД, посадочных мест — 192; площадь — 188,5кв.м.; учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель); технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий (ноутбук, проектор, экран); программное обеспечение: Windows, Office.</p> <p>Помещение №432 ГУК, посадочных мест — 16; площадь — 35,5кв.м.; помещение для самостоятельной работы. технические средства обучения (компьютеры персональные); доступ к сети «Интернет»; доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; специализированная мебель (учебная мебель). Программное обеспечение: Windows, Office, специализированное лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, предусмотренное в рабочей программе</p> <p>Помещение №433 ГУК, посадочных мест — 16; площадь — 17,2кв.м.; помещение для самостоятельной работы. технические средства обучения (компьютеры персональные); доступ к сети «Интернет»; доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; специализированная мебель (учебная мебель). Программное обеспечение: Windows, Office, специализированное лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение,</p>	

№ п/п	<b>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</b>	<b>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом ( в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</b>
	предусмотренное в рабочей программе	

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ И. Т. ТРУБИЛИНА»**

**ЮРИДИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

УТВЕРЖДАЮ  
Декан юридического  
факультета  
профессор *С.А. Куемжиева*  
  
«*06*» *августа* 2020 г.

**Рабочая программа дисциплины**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ЮРИСПРУДЕНЦИИ**  
**(НЕМЕЦКИЙ)**

**Направление подготовки**  
**40.03.01 Юриспруденция**

**Направленность**  
**уголовно-правовая**

**Уровень высшего образования**  
**бакалавриат**

**Форма обучения**  
**очная**

**Краснодар**  
**2020**

(актуализировано для набора 2019 года)



Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» разработана на основе ФГОС ВО по направлению подготовки 40.03.01 – Юриспруденция (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ 01.12.2016 г. № 1511.

Автор:  
кандидат  
филол. наук, доцент  
кафедры иностранных языков



Л.Б. Здановская

Рабочая программа обсуждена и рекомендована к утверждению решением кафедры иностранных языков от 10.02.2020 г., протокол № 6.

Заведующий кафедрой  
иностранных языков,  
доктор филол. наук,  
профессор



Т.С. Нелышкова

Рабочая программа одобрена на заседании методической комиссии юридического факультета, протокол от 11 марта 2020г. № 8

Председатель  
методической комиссии, д.ю.н., доцент



А.А. Сапфирова

Руководитель основной  
профессиональной  
образовательной программы  
к.ю.н., доцент



Н.Ю. Ембуласва

## 1 Цель и задачи освоения дисциплины

**Целью** освоения дисциплин «Иностранный язык в сфере юриспруденции» является формирование комплекса знаний умений и навыков, необходимых для повышения исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

### Задачи дисциплины

— формирование способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

— формирование способности работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

— формирование способности владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке;

— формирование способности логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

### В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОК-6 - способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

ОПК-7 - способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке;

ОПК-5 - способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь.

## 3 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

«Иностранный язык в сфере юриспруденции» является дисциплиной базовой части ОПОП ВО подготовки обучающихся по направлению 40.03.01 «Юриспруденция», направленность: уголовно-правовая.

## 4. Объем дисциплины (108 часов, 3 зачетных единиц)

Вид учебной работы	Объем, часов	
	Очная	Заочная
<b>Контактная работа</b>		
в том числе:	57	-
— аудиторная по видам учебных занятий	54	-

Вид учебной работы	Объем, часов	
	Очная	Заочная
— лекции	6	-
— практические	48	-
— лабораторные	-	-
— внеаудиторная		
— зачет	-	-
— экзамен	3	-
— защита курсовых работ (проектов)	-	-
<b>Самостоятельная работа</b> в том числе:	51	-
— курсовая работа (проект)	-	-
— прочие виды самостоятельной работы	51	-
<b>Итого по дисциплине</b>	108	-

### 5 Содержание дисциплины

По итогам изучаемого курса студенты сдают экзамен.

Дисциплина изучается на 2 курсе, в 1 семестре.

#### Содержание и структура дисциплины по очной форме обучения

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
1	Pronominaladverbien. Modalkonstruktionen.	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	2	-	-	10
2	Partizip I. Partizip II. Konstruktion „zu + Partizip I“	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	2	-	-	10
3	DaserweiterteAttribut.	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	2	-	-	10
4	Das Grundgesetz der BRD. Die Grundrechte der Bürger der BRD.	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	4
5	ÖffentlichesRecht. (Verwaltungsrecht. Steuerrecht. Sozialrecht.)	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	4
6	Privatrecht. Zivilrecht. Handelsrecht. Arbeitsrecht.	ОК-5, ОК-6,	3	-	8	-	4

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			
				Лекции и	Практи- ческие занятия	Лабора- торные заняти- я	Самостояте- льная работа
	Wirtschaftsrecht	ОПК-7, ОПК-5					
7	Rechtspflege. Gerichte.	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	3
8	Staatsanwaltschaft. Rechtsanwaltschaft.	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	3
9	Richter. Bundes- und Verfassungsgericht.	ОК-5, ОК-6, ОПК-7, ОПК-5	3	-	8	-	3
Итого				6	48	-	51

## 6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

### 6.1 Методические указания (собственные разработки)

1. Иностранный язык в сфере юриспруденции (немец-кий): метод.указания по организации самостоятельной рабо-ты обучающихся по направлению подготовки 40.03.01 Юрис-пруденция / Л.Б. Здановская. – Краснодар: КубГАУ, 2020. – 18 с.

## 7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

### 7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения ОПОП ВО

\*Этап формирования компетенции соответствует номеру семестра

Номер семестра*		Этапы формирования и проверки уровня сформированности компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОПОП ВО
ОК-5		способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
	2	Иностранный язык
	3	Иностранный язык в сфере юриспруденции
	8	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты
ОК-6		способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

Номер семестра*		Этапы формирования и проверки уровня сформированности компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОПОП ВО
	1,2	История государства и права России
	1,2	История государства и права зарубежных стран
	2	Иностранный язык
	2	Культурология
	2	Профессиональная этика
	2	Юридическая риторика
	3	Иностранный язык в сфере юриспруденции
	2	Правовые основы национальной безопасности
	3	Конституционное право зарубежных стран
	7	Юридическая психология
	8	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты
ОПК-7		способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке
	2	Иностранный язык
	3	Иностранный язык в сфере юриспруденции
	8	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты
ОПК-5		способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь.
	3	Иностранный язык в сфере юриспруденции
	5	Семейное право
	1	Логика
	2	Юридическая риторика
	2	Римское право
	3	Муниципальное право
	7	Административное судопроизводство
	8	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру

## 7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций в рамках изучения данной дисциплины

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и					

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия					
<b>Знать:</b> - социальную значимость законов формальной логики, как необходимы х элементов логического мышления; - закономерности и особенности профессиональной речи юриста, соотношение в ней общеупотребительных и специальных юридических терминов; - взаимосвязь культуры речи и культуры мышления юриста	Фрагментарное представление методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Неполные представления о методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Сформированные, содержащие отдельные пробелы представления методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Сформированные систематические представления методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Устный опрос Реферат Тест Вопросы и задания для экзамена.
<b>Уметь:</b> - Уметь: анализировать и обобщать содержание профессиональной речи юриста.	Фрагментарное умение логически верно, аргументировано и ясно	Несистематическое применение умений логически верно, аргументировано и ясно	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение	Сформированное умение логически верно, аргументировано и ясно строить	

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
сформировать определенные и обоснованные взгляды; приводить примеры, соблюдать логическую последовательность в речи; - контролировать аудиторию во время выступления	строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
<b>Владеть:</b> - средствами речевого воздействия; -навыками публичных выступлений; -навыками ведения переговоров; -навыками общения с разными категориями лиц	Отсутствие навыков логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Фрагментарное владение навыками логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	В целом успешное, но несистематическое владение навыками верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Успешное и систематическое владение навыками логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
<b>ОК-6 способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</b>					
<b>Знать:</b>	Фрагментарно	Неполные	Сформирована	Сформирована	Устный

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
методологию -культуру поведения в обществе в целом и в коллективе; -важную социальную роль культуры поведения при работе в коллективе; -теоретико-правовые основы формирования культуры поведения; -принципы организации профессионального коллектива;	не представление о культуре поведения, неготовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	представление о культуре поведения, неполная готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	нормальные, но содержащие отдельные пробелы представления о культуре поведения, готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	систематические представления о культуре поведения, готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	опрос Дискуссия Тест Вопросы и задания для экзамена.
<b>Уметь:</b> работать в коллективе, соотносить свое поведение с поведением коллег; -находить организационно-управленческие решения в нестандартных условиях, в том числе и в условиях риска;	Несформированность умений культуры поведения, неготовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	Несформированность умений культуры поведения, неготовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	В целом Способность в большинстве случаев к проявлению умений культуры поведения, неполная готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	Умение обладать культурой поведения, готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе	
<b>Владеть:</b>	Отсутствие	Фрагментарн	В целом	Успешное и	



Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
<p>- навыками поведения в обществе в целом и в коллективе в частности;</p> <p>- способность проявлять инициативу;</p> <p>-навыками убеждения и обоснования принимаемых решений,</p> <p>-навыком разрешать проблемные ситуации.</p>	<p>навыков культуры поведения, неготовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе</p>	<p>освое владение навыками культуры поведения, неготовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе</p>	<p>успешное, но несистематическое владение навыками культуры поведения, готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе</p>	<p>систематическое владение навыками культуры поведения, готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе</p>	
<b>ОПК-7 способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке</b>					
<p><b>Знать:</b></p> <p>- социальную значимость законов формальной логики, как необходимых элементов логического мышления;</p> <p>- закономерности и особенности профессиональной речи юриста, соотношение в ней общеупотребительных и</p>	<p>Фрагментарное представление о методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы</p>	<p>Несистематическое применение умений логически верно, аргументированно и ясно</p>	<p>Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о методологии и логически верно, аргументировано строить устную и письменную речь на профессиональные темы</p>	<p>Сформированные систематические представления о методологии и логически верно, аргументировано строить устную и письменную речь на профессиональные темы</p>	<p>Устный опрос Реферат Тест Вопросы и задания для экзамена.</p>

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
специальных юридических терминов; - взаимосвязь культуры речи и культуры мышления юриста					
<b>Уметь:</b> анализировать и обобщать содержание профессиональной речи юриста. - сформировать определенные и обоснованные взгляды; - приводить примеры, соблюдать логическую последовательность в речи; - контролировать аудиторию во время выступления	Фрагментарное умение логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	Несистематическое применение умений логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	Сформированное умение логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	
<b>Владеть:</b> средствами речевого	Отсутствие навыков логически	Фрагментарное владение	В целом успешное,	Успешное и систематическое владение	

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
воздействия; -навыками публичных выступлений; -навыками ведения переговоров; -навыками общения с разными категориями лиц	верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	навыками логически верно, аргументировано	но несистематическое владение навыками, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	навыками логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на профессиональные темы	
<b>ОПК-5 способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь.</b>					
<b>Знать:</b> - социальную значимость законов формальной логики, как необходимых элементов логического мышления; - закономерности и особенности профессиональной речи юриста, соотношение в ней общеупотребительных и	Фрагментарное представление о методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь.	Неполные представления о методологии логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о методологии и логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Сформированные систематические представления о методологии и логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Устный опрос Реферат Тест Вопросы и задания для экзамена.

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
специальных юридических терминов; - взаимосвязь культуры речи и культуры мышления юриста					
<b>Уметь:</b> анализировать и обобщать содержание профессиональной речи юриста. - сформировать определенные и обоснованные взгляды; - приводить примеры, соблюдать логическую последовательность в речи; - контролировать аудиторию во время выступления	Фрагментарное умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Несистематическое применение умений логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Сформированное умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	
<b>Владеть:</b> - средствами	Отсутствие навыков логически	Фрагментарное владение навыками	В целом успешное, но	Успешное и систематическое	

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
речевого воздействия; -навыками публичных выступлений; -навыками ведения переговоров; -навыками общения с разными категориями лиц	верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	несистематическое владение навыками верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь	владение навыками логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	

**7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

**ОК-5 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия**

*Для текущего контроля*

*Устный опрос*

*Вопросы для устного опроса:*

Wie verstehen Sie Rechtsberatung?

Was ist Rechtsbereich?

Was ist Gerichtsbarkeit?

Was ist Anwaltsnotline?

*Реферат*

*Пример темы реферата.*

Staatsrecht, Verfassungsrecht in Russland und Deutschland.

Die Geschichte der Rechtswissenschaft.

*Тест*

*Пример вопросов к тестированию:*

49. Das Wasser ist noch ...

viel

**kalt**

jung

alt

50. Sein Großvater ist der ... in der Familie.

**älteste**

kälteste

teuerste

leichteste

51. Dort gibt es zu ... Platz.

hoch

schlecht

gut

**wenig**

52. Der ... Betrieb liegt in der Nähe.

**jüngste**

kürzeste

kälteste

wärmste

53. Heute ist der ... Tag des Jahres.

älteste

**kälteste**

höchste

stärkste

54. Baikalsee ist der ... See der Welt.

**tiefste**

höchste

modernste

kürzeste

### *Для промежуточного контроля*

#### **Вопросы к экзамену**

1. Wie bindet man Praktika in den Lebenslauf ein?
2. Wie ist Checkliste für den Lebenslauf?
3. Wie sind die Besonderheiten im Lebenslauf von Studenten?
4. Wie muss man mit Lücken im Lebenslauf umgehen?
5. Was gehört in keinen Lebenslauf?
6. Was ist Recht?
7. Womit wurde Recht anfangs gleichgesetzt?
8. Welche Vorstellung dominierte später?
9. Was betonte die historische Rechtsschule zu Anfang des 19. Jahrhunderts?
10. Welche Arten von Rechtssystemen sind zu unterscheiden?

### *Задания для экзамена*

**Выполните перевод текста без словаря (время – 10-15 минут).**

#### **Karte Nr. 1**

Das Wort Daktyloskopie gehört zu den bekanntesten Begriffen der Kriminalistik. Es setzt sich aus den griechischen Wörtern daktylos( Finger) und skopin(betrachten) zusammen. Daktyloskopie heißt Fingerschau und ist ein Verfahren, einen Menschen an den Abdrücken seiner Finger, Handinnenflächen, Zehen oder Fußsohlen zu erkennen. Die Hautleisten werden in der Daktyloskopie als Papillarleisten bezeichnet. Sie bilden Schlingen-, Bogen- Wirbelmuster und Gabelungen . Weil sie sich zu ganz bestimmten Mustern vereinigen, sprechen die Fachleute von Papillarliniengebilden. Sie sind bei jedem Menschen individuell ausgebildet. Das bedeutet, es gibt keine Übereinstimmung von Papillarliniengebilden bei auch nur zwei Menschen oder bei

einzelnen Fingern ein und derselben Person. Forschungen haben ergeben, dass die für jeden Menschen typischen Papillarliniengewebe bereits rund 5 Monate vor seiner Geburt entstehen. Wichtiger aber ist, dass die Muster vom Zeitpunkt der völligen Ausbildung bis über den Tod des Menschen hinaus verhältnismäßig unveränderlich sind und selbst bei Verletzungen der Oberhaut in der gleichen Struktur wieder nachwachsen. Die Anwendung und die Ausnutzung der Daktyloskopie reicht bis in das Altertum zurück. Uns sind 2200 Jahre alte babylonische und chinesische Tonsiegel erhalten, auf denen der Schreiber mit einem Fingerabdruck "unterstützt" hat. In Deutschland fand die Daktyloskopie 1903 Eingang. Doch bereits 1892 klärte der argentinische Kriminalist Vucetich ein Verbrechen mit Hilfe der Daktyloskopie auf.

#### **Karte Nr.2**

Jeder Täter hinterlässt am Tatort Spuren. Das kann er nicht verhindern, auch wenn er so vorsichtig zu Werke geht. Oft sind es nur Haar auf dem Fußboden, der Speichel an der Briefmarke oder das Sandkörnchen an der Schuhsohle, die dem Kriminalisten viele Fragen beantworten. Spuren gehören zu den unwiderlegbaren Beweismitteln; sie müssen gründlich gesucht und sorgfältig gesichert werden. Fachleute gliedern die kriminalistischen Spuren in 2 große Gruppen: die Makrospuren und die Mikrospuren. Makrospuren kann man deutlich erkennen; Mikrospuren dagegen muss man mit Vergrößerungsgeräten sichtbar machen. Alle Mikro- und auch einige Makrospuren gehören zu den versteckten Spuren. Sie kann man nur durch naturwissenschaftliche oder technische Hilfsmittel nutzbar machen. Am bekanntesten sind trassologische Spuren, die bereits in den Anfangsjahren der Kriminalistik bei der Aufklärung von Straftaten halfen. Sie erhielten ihren Namen von dem französischen Wort « la trace », was die Spur bedeutet. Weil die meisten Täter Schuh-, Fuß-, Werkzeug- oder Fahrzeugspuren hinterlassen, nannte man die Lehre von den Spuren Trassologie. Zu den trassologischen Spuren zählen noch die Bip- und Fingerspuren. Manche Täter können, nur zum Teil am Tatort keine Spuren hinterlassen. Denn nicht immer kann der Verbrecher beeinflussen, dass ihm gerade zur Tatzeit kein Haar ausfällt. Haare und Gerüche sind wie Blut und Textilfasern biologische Spuren. Sie vermitteln zahlreiche Informationen über den Täter.

#### **Karte Nr.3**

Das Wort Alibi kommt aus dem Lateinischen und bedeutet die nachgewiesene Abwesenheit von einem bestimmten Ort zu einer bestimmten Zeit. Das Alibi und seine Überprüfung ist sehr bedeutsam für die Arbeit der Kriminalpolizei. Es trägt entscheidend dazu bei, Täter zu ermitteln und zu überprüfen. Gleichzeitig kann es den anderen Tatverdächtigen entlasten. Das ist schon deshalb wichtig, weil manche Täter versuchen, die Kriminalpolizei zu täuschen. Sie bauen sich bereits vor der Tat ein Alibi auf. Auch aus diesem Grund wird nicht jeder, der ein Alibi bestätigt, geglaubt. Die Kriminalisten untersuchen, in welcher Beziehung dieser Mensch zum Täter und zur Tat steht. Straftaten sollen rasch aufgeklärt und die Täter schnellstens ermittelt und bestraft werden. Das wünschen wir uns alle. Doch die Kriminalisten können nicht wissen, wann und wo ein Verbrechen begangen wurde. Auch fällt es sehr schwer, Straftaten aufzuklären, die ihnen zu spät oder nur unvollständig bekannt werden. Deshalb ist es notwendig, jede entdeckte Straftat sofort der Polizei zu melden. Wer dies tut, übergibt den Kriminalisten eine wertvolle Information. Er erstattet eine Anzeige. Anzeigen kann jeder erstatten auch ein Kind. Es gehört zu den Pflichten der Kriminalpolizei, alle Angaben schnell und sorgfältig zu prüfen. Bestätigen sich die Informationen, folgt die kriminalpolizeiliche Ermittlung, die zur Feststellung oder Festnahme des Täters und seiner späteren Bestrafung führt.

#### **Karte Nr.4**

Kriminalistik ist die Wissenschaft von der Aufklärung und Verhütung von Verbrechen. Es gibt sie noch nicht sehr lange; erst seit etwa 200 Jahren kennt man planmäßige Kriminalarbeit. Vorher sollten Gendarmen, Landjäger oder Richter Straftaten aufklären. Die Untersuchungen waren damals noch sehr unvollkommen, auch erleichterte man sich durch rohes Folter. Die Strafen waren hart, oft grausam. Schon die Polizei des Altertums suchte nach Möglichkeiten, einen Vorbestraften ein für allemal mit einem Kennzeichen zu versehen. Im alten Ägypten brach man den Vorbestraften einen Vorderzahn aus. Die Römer brannten Dieben ein «F» auf die

Schulter. Im Deutschland des Mittelalters wurden den Räubern Nasen und Finger abgeschnitten. Betrügern schlitzte man die Ohren auf. Unter dem französischen Kaiser Napoleon erhielten die Vorbestraften mit glühenden Eisen verschiedene Buchstaben auf Kopf oder Körper gebrannt. Erst 1882 wurde diese brutale Kennzeichnung abgeschafft. Die Kriminalisten der damaligen Zeit besaßen kaum technische Hilfsmittel. Auch gab es noch viele falsche Vorstellungen und Lehren darüber, wie es zu Verbrechen kommt. So glaubte der italienische Professor Lombroso, dass man die Verbrecher an bestimmten äußere Merkmalen erkennen kann. Das ist nicht richtig, denn die Ursachen des Verbrechens liegen in den gesellschaftlichen Verhältnissen, in denen der Mensch lebt.

#### **Karte Nr.5**

Das Strafrecht, auch als Kriminal(straf)recht bezeichnet, umfasst im Rechtssystem eines Landes diejenigen Rechtsnormen, durch die bestimmte Verhaltensweisen verboten und mit einer Strafe als Rechtsfolge verknüpft werden. Als Ziel des Strafrechts gilt vor allem der Schutz bestimmter Rechtsgüter wie beispielsweise Leben, Gesundheit und Eigentum von Personen, Sicherheit und Integrität des Staates sowie elementarer Werte des Gemeinschaftslebens. Mögliche Strafen, die jedoch nicht in allen Ländern praktiziert werden, sind unter anderem die Geldstrafe, die Freiheitsstrafe, die Körperstrafe sowie als schwerwiegendste Form die Todesstrafe.

Das Strafrecht ist in den meisten Ländern in Form eines eigenen Strafgesetzbuches und gegebenenfalls weiterer Nebengesetze kodifiziert. Der wesentliche Teil des Strafrechts besteht aus den Rechtssätzen, die strafbare Handlungen und ihre Merkmale definieren (sog. Straftatbestände) sowie Art und Umfang der damit verbundenen Strafmaßnahmen festlegen. Traditionell zählt zum Strafrecht auch das Strafverfahrensrecht, das die für die Durchsetzung des Strafrechts zuständigen Institutionen und deren Arbeitsweise festlegt.

Hinsichtlich der zulässigen Strafen, der Bewertung des Strafzwecks, Art und Umfang der zugrunde liegenden Rechtsgrundlagen sowie der Einordnung des Strafrechts in die Rechtssystematik gibt es zum Teil erhebliche Unterschiede zwischen den Rechtssystemen einzelner Länder, die Gegenstand der vergleichenden Rechtswissenschaft sind.

**ОК-6 способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия**

#### ***Для текущего контроля***

##### ***Устный опрос***

*Вопросы для устного опроса:*

Was ist unter dem Zivilrecht zu verstehen?

Was ist unter dem Staatsrecht zu verstehen?

Was ist Bundestag?

Was ist Bundesrat?

Wie viele Bundesländer gibt es in Deutschland? Nennen Sie die größten Bundesländer.

#### ***Дискуссия***

##### ***Примертемы дискуссии***

Der wichtige Bereich des Zivilrechts

*Перечень вопросов для проведения дискуссии:*

Was studiert das Zivilrecht? Was ist das Zivilgesetzbuch? Was ist das Verwaltungsrecht?

#### ***Тест***

*Пример вопросов к тестированию:*

135. Der Referent ... den Vortrag ...

hast gelesen

**hatte gelesen**



ist gelesen  
 war gelesen  
 136. Die meisten Länder.. die Agrarprodukte ...  
 waren exportiert  
 war exportiert  
**hatten exportiert**  
 hast exportiert  
 137. Der Junge ...ein Glas Milch...  
 war getrunken  
 hast trinken  
**hatte getrunken**  
 haben getrunken  
 138. Der Vater ... die Tomaten ...  
 wurde geerntet  
 bin geerntet  
 hattest geerntet  
**hatte geerntet**  
 139. Ich ... die Eltern ...  
**hatte besucht**  
 hattest besucht  
 war besucht  
 sind besucht  
 140. Er ... mit anderen Kindern nicht ...  
 habt gespielt  
 habe gespielt  
 war gespielt  
**hatte gespielt**

### *Для промежуточного контроля*

#### **Вопросы к экзамену**

1. Woraus hat sich das *kodifizierte Recht* entwickelt?
2. Von wem wurde der wichtige Bereich des Zivilrechts überarbeitet?
3. Was ist unter dem Fallrecht (Common Law) zu verstehen?
4. Wo wurde dieses Rechtssystem übernommen und weiterentwickelt?
5. Worin besteht die Besonderheit des US-amerikanischen Rechts?
6. Was ist das Strafrecht?
7. Was sind die Straftaten?
8. Was versteht man unter den Handlungen?
9. Was muss man bei der Feststellung der Art und Schwere der Schuld berücksichtigen?
10. Welche Handlungen unterscheidet das Strafgesetzbuch?

#### **Задания для экзамена**

**Выполните перевод текста со словарем (время – 45 минут).**

##### **Karte Nr. 1**

Man unterstellt Straftätern grundsätzlich einen Nutzen maximierenden Einsatz bei der  
 Auswahl strafbarer und strafloser Handlungen zum Erreichen ihrer finanziellen oder nicht-  
 finanziellen Ziele. Die zugrundeliegende Strafzwecktheorie ist Abschreckung.  
 Als Rechtsnorm oder Rechtsvorschrift bzw. Rechtssatz versteht man  
 entweder eine gesetzliche Regelung oder eine auf  
 gesetzlicher Grundlage ergangene oder eine im Gewohnheitsrecht enthaltene Vorschrift generell-  
 abstrakter Natur. Da sie für eine Vielzahl von Sachverhalten wirkt, ist sie abstrakt; aufgrund der  
 Wirkung für eine Vielzahl von Personen ist sie generell. Ist eine Rechtsnorm nur auf eine Person

odereineeinziges Sachverhaltenwendbar, spricht man von einemEinzelfallgesetz. Der Begriff der Rechtsnormwird in der Rechtswissenschaftverschiedenweitdefiniert. Das zugehörigeAdjektivistnormativ.

Rechtsnormenzählenzu den sozialenNormen, zudenenauchmoralischeNormengezähltwerden.ImUnterschiedzudiesensindRechtsnormenabermit Befehl und ZwangimWege der Vollstreckungauchgegen den Willen des Normadressatendurchsetzbar. ZusätzlichhandeltessichbeieinerRechtsnorm, imGegensatzzumoralischen Norm, um positives Recht: das bedeutet, dasses von Menschen gegenüber Menschen nachbestimmtenErzeugungsregelngesetztwird. Die Rechtsnormbetrifft den „InhaltrechtlicherSollensanforderung“ undistdaherimperativenCharakters, demgegenübererfüllen die definitorischen und ausfüllendenRechtssätzeandereFunktionen.

#### **KarteNr. 2**

EineRechtsnormbestehtgrundsätzlichauseinemTatbestand und einerRechtsfolgeimSinneeinerWenn-Dann-Relation (juristischerSyllogismus).DerartigeRechtsnormenlegen fest, unterwelchentatsächlichenBedingungeneinbestimmterrechtlicherErfolgeintretensoll.Wenn die Tatfrage (quaestiofacti) zubejahenist, dannsoll die Rechtsfolgegelten.

DanebenkönnenRechtsnormenauchbloßeDefinitionenenthalten, indemeinbestimmtesBegriffsverständnisdurch den Gesetzgeberverbindlichfestgelegt wird.EinBeispielfüreinesolcheLegaldefinitionist § 194 Abs. 1 BürgerlichesGesetzbuch: das Recht, von einemandereneinTunoderUnterlassenzuverlangen, wirdortgesetzlichalsAnspruchdefiniert.

Zielnormenhabenkeinenunmittelbarregelnden, sondernprogrammatischenCharakter und enthalteneinenRegelungsauftragzumErlassweitererRechtsvorschriften, die der Zielerreichungdienen.

MitdemAufbau von Rechtsnormen und mitihrerAnwendungbeschäftigtsich die Lehre vomRechtssatz.

Verbreitetist die Gleichsetzung der RechtsnormmitdemmateriellenGesetz, wobeiletzteres die Rechtsquelleist, der schließlich die Rechtsnormentnommenwird. DanachistRechtsnormjede (in persönlicherHinsicht) generelle und (in sachlicherHinsicht) abstrakteRegelung, die auf Außenwirkunggerichtetist. Beispiele: Verfassung, Parlamentsgesetz, Rechtsverordnung, öffentlich-rechtlicheSatzung.

#### **KarteNr. 3**

Man sprichtinsoweitauchvompositivenRecht, weil es von einemGesetzgeber „positiv“ gesetztwordenist, imGegensatzzumungeschriebenenGewohnheitsrecht.

DieseEinordnungistabernichtzwingend.

WoimsozialenRechtsstaatnochRaumfürdessenGeltungverbleibt, bestehtauch das GewohnheitsrechtausRechtsnormen.

EineAusweiterungerfährt der Begriff der Rechtsnorm, wenn auf das Merkmal der Außenwirkungsfinalitätverzichtetwird.Rechtsnormistdannjede (persönliche) generelle und (sachliche) abstrakteBestimmung. Beispiele: Verfassung, Parlamentsgesetz, Verordnung, kommunaleSatzung, SubventionsrichtliniealsVerwaltungsvorschrift.

Auchistesmöglich, alsRechtsnormschlechthinjedeRegelungzu verstehen, die gewisseVerhaltensweisennormativqualifiziert, also durch die AngabeeinerSubsumtionsbedingungoder die AnknüpfungeneinerRechtsfolge an einenTatbestand.

Beispiele: Verfassung, Parlamentsgesetz, Verordnung, kommunaleSatzung, RichterrechtoderdurchRechtsfortbildungenentstandeneRechtsnormen, SubventionsrichtliniealsVerwaltungsvorschrift, BaugenehmigungalsVerwaltungsakt, Kaufvertrag. DieseTerminologieentsprichtbeispielsweise der ReinenRechtslehre Hans Kelsens.

EinEinzelfallgesetzoderIndividualgesetzisteineRechtsnorm, die nichtgenerell-abstrakt, sondernnur auf eine Person odereineeinziges Sachverhaltenwendbarist.

#### **KarteNr. 4**

Einzelfallgesetze, die ein Grundrecht einschränken, sind gem. Art. 19 Abs. 1 Satz 1 GG unzulässig. Aus dem allgemeinen Gleichheitssatz folgt insoweit ein absolutes Diskriminierungs- und Privilegierungsverbot (Verbot des Einzelfallgesetzes). Im übrigen können Einzelfallgesetze sachlich gerechtfertigte Sonderregelungen (Singulargesetze) zulässig sein, wenn es nur einen zu regelnden Fall gibt und die Regelung dieses Sachverhalts von sachlichen Gründen getragen wird. Beispiele sind die sog. Platon-Amnestie mit dem Straffreiheitsgesetz von 1954 oder die Investitionsmaßnahmegesetze im Zusammenhang mit den Verkehrsprojekten Deutsche Einheit. Art. 19 Abs. 1 Satz 1 GG verbietet grundrechtseinschränkende Gesetze, die nicht allgemein sind, sondern nur für den Einzelfall gelten. Ein Gesetz ist allgemein, wenn sich wegen der abstrakten Fassung der gesetzlichen Tatbestände nicht absehen lässt, auf wieviele und welche Fälle das Gesetz Anwendung findet, wenn also nicht nur ein einmaliger Eintritt der vorgesehenen Rechtsfolgen möglich ist. Dass der Gesetzgeber eine Anzahl konkreter Fälle vor Augen hat, die er zum Anlass seiner Regelung nimmt, verleiht dies nicht den Charakter eines Einzelfallgesetzes, wenn sie nach der Art der in Betracht kommenden Sachverhalte geeignet ist, unbestimmt viele weitere Fälle zu regeln. Die abstrakte-generelle Formulierung darf jedoch nicht zur Verschleierung einer einzelfallbezogenen Regelung dienen.

#### **Karte Nr. 5**

Gesetze, zu deren Erlass ein Einzelfall Anlass gibt, dürfen sich auf in der Vergangenheit abgeschlossene Vorgänge beziehen und lediglich eine sachlich und persönlich eng beschränkten Bereich erfassen. Dieses sog. Anlass- oder Maßnahmegesetz ist nach dem Grundgesetz nicht unzulässig.

Sie unterliegen keiner strengeren verfassungsrechtlichen Prüfung als andere Gesetze. Der Begriff des Maßnahmegesetzes ist insoweit verfassungsrechtlich irrelevant. [16]

Enteignungsgesetze sind keine grundrechtseinschränkenden Einzelfallgesetze im Sinne des Art. 19 Abs. 1 GG ein, sondern in Art. 14 Abs. 3 Satz 2 GG speziell geregelt. Die Enteignung durch Gesetz (Legalenteignung) ist jedoch gegenüber der Administrativenteignung nur in eng begrenzten Fällen zulässig.

Grundrechte sind wesentliche Rechte, die den Mitgliedern der Gesellschaft gegenüber Staaten als beständig, dauerhaft und einklagbar garantiert werden. In erster Linie sind sie Abwehrrechte des Bürgers gegen den Staat, sie können sich jedoch auch auf das Verhältnis der Bürger untereinander auswirken („Drittwirkung“).

Grundrechte werden in der Regel in der Verfassung formuliert oder auch nur aus allgemeinen Rechtsprinzipien abgeleitet. So erkannte das schweizerische Bundesgericht bis zum Inkrafttreten der Bundesverfassung von 1999 ungeschriebene Grundrechte an. Andererseits enthalten etwa die schweizerische Bundesverfassung, viele deutsche Landesverfassungen und das Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland Grundrechte.

**ОПК-7 способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке**

**Для текущего контроля**

**Устный опрос**

Вопросы для устного опроса:

Wie beginnt das Ermittlungsverfahren?

Wie heißt die älteste Sammlung von Rechtsnormen?

Womit befasst sich die Kriminalistik?

Nennen Sie die wichtigsten Grundrechte der Bürger.

Wie unterteilen sich öffentliches Recht und Privatrecht?

## **Реферат**

*Пример темы реферата*

Bundesländer in Deutschland.

Bundestag und Bundesrat.

## **Тест**

*Пример вопросов к тестированию:*

141. Die Wissenschaftler ... neue Technologien ...

wird erarbeiten

**werden erarbeiten**

wurde erarbeiten

werdet erarbeiten

142. Die Zahl der Laboranten ... ..

**wird erhöhen**

wurden erhöhen

werdet erhöhen

wurdest erhöhen

143. Hier ... neue wissenschaftliche Traditionen ...

wird entstehen

wurden entstanden

werdet entstehen

**werden entstehen**

144. Die Hochschule ... neue Fachrichtungen ...

**wird entwickeln**

werdet entwickeln

wurden entwickelt

werden entwickeln

145. Die meisten Studenten ... die Vorlesungen ...

wurde besuchen

werdet besuchen

**werden besuchen**

werden besucht

*Для промежуточного контроля*

### **Вопросы к экзамену**

1. Was ist das Untersuchungsexperiment?
2. Was sind die Versionen?
3. Was ist das höchste Organ der Rechtsprechung?
4. Was versteht man unter den Umständen der Tat?
5. Was sind die Untersuchungsorgane?
6. Wozu dient das Strafprozessrecht?
7. Was ist die Familie?
8. Wozu dient das Familiengesetzbuch?
9. Wodurch unterscheiden sich die Verbrechen?
10. Wer leitet das Ermittlungsverfahren ein?

*Задания для экзамена*

**Выполните перевод текста со словарем (время – 45 минут).**

### **Karte Nr.1**

Demnach unterliegt die Teilnahme am demokratischen Willensbildungsprozess konstitutiv dem Grundrechtsschutz. Dabei wird jedoch außer Acht gelassen, dass auch die Nichtteilnahme am

demokratischen Willensbildungsprozess und die Abstandnahme von politischer Betätigung gerade auch eine Betätigung individueller Freiheit darstellt.

Die sozialstaatliche Grundrechtstheorie zielt darauf, die rechtlichen Gewährleistungen der Grundrechte zu effektivieren. Danach soll, im Zweifel durch besondere staatliche Leistung, sichergestellt werden, dass ein Gebrauch der grundrechtlichen Freiheiten möglich ist. Trotz aller prinzipiellen Zulässigkeit, die Wahrnehmung von Grundrechten durch Organisation von Verfahren sicherzustellen und zu effektivieren, kommt eine darüber hinausgehende Umdeutung von originären Abwehrrechten in Leistungsrechte nicht in Betracht.

Die institutionelle Grundrechtstheorie versteht Grundrechte nicht primär als staatsbezogene Abwehrrechte des Individuums, sondern als objektive Ordnungsprinzipien. An Stelle rechtlich undefinierter Freiheit als Inhalt der Grundrechte tritt eine objektivierter, bereitsnormativ und institutionell gestaltete Freiheit. Erst die grundrechtlichen Freiheitsverbürgungen ermöglichen und verwirklichen Freiheit.

#### **Karte Nr. 2**

Die Werttheorie der Grundrechte begreift den Gehalt der Grundrechtsnormen als Ausdruck der Wertgrundlagen des staatlichen Gemeinwesens. (Siehe auch: Rudolf Smend)

Die Grundrechte des Grundgesetzes stellen als verbindliche Rechtssätze unmittelbar geltendes Recht dar. Sie sind damit mehr als bloß unverbindliche Programmsätze, sondern binden jede Form staatlicher Gewalt unmittelbar. Hieraus folgen zwei voneinander zu unterscheidende Wirkungen, die als Mehrschichtigkeit der Grundrechte oder als Dimensionen der Grundrechte bezeichnet werden.

Die Grundrechte verleihen über die Bindung der Staatsgewalt hinaus dem einzelnen Individuum ein subjektives Recht, dessen Beachtung er durch gerichtlichen Rechtsschutz einfordern kann (siehe hierzu Grundrechte (Deutschland)).

Darüber hinaus können Grundrechte auch eine objektive Dimension aufweisen. Das deutsche Bundesverfassungsgericht sprach früher, insbesondere im sogenannten Lüth-Urteil aus dem Jahr 1958, von einer Werteordnung der Grundrechte. Mittlerweile bezeichnet es diese als verfassungsrechtliche Grundentscheidung oder objektive Prinzipien. Trotz vieler Fragen im Einzelnen ist anerkannt, dass der Grundrechtsträger auch aus dieser objektiv-rechtlichen Dimension der Grundrechte für sich Rechte herleiten kann

#### **Karte Nr. 3**

Das Bundesverfassungsgericht spricht in diesem Zusammenhang von einer Verstärkung der Geltungskraft der Grundrechte für den Einzelnen durch die objektiven Prinzipien der Grundrechte. Die objektiv-rechtliche Dimension dient demnach dazu, den Gehalt der Grundrechte gegen Bedrohung und Substanzverlust (flankierend) zu schützen.

Denkbar sind dabei verschiedene Wirkungsrichtungen der objektiven Prinzipien der Grundrechte:

#### **Ausstrahlungswirkung und mittelbare Drittwirkung**

Die Ausstrahlungswirkung zielt auf die grundrechtskonforme Auslegung des einfachen Gesetzesrechts, insbesondere die Grundrechtsbindung des Gesetzgebers im Privatrecht. Mittelbare Drittwirkung meint die über Art. 1 Abs. 3 Grundgesetz hinausgehende Berücksichtigung der Grundrechte im Verhältnis von Privaten zueinander.

Schutzpflichten bestimmen die Aufgabe des Staates, den einzelnen Bürger vor Übergriffen Dritter zu bewahren und durch das Ergreifen geeigneter Maßnahmen Rechtsgutsverletzungen zu verhindern. Neu ist dabei, dass staatliche Schutzpflichten unmittelbar aus den Grundrechten und nicht bloß aus Staatszielbestimmungen folgen. Das Bundesverfassungsgericht hat die Schutzpflichten in einem Kanon an Entscheidungen entwickelt (Schwangerschaftsabbruch I, Mülheim-Kärlich, Kalkar, Schwangerschaftsabbruch II etc.). Im Februar 2006 zog es die Argumentation auch in seinem Urteil zum Luftsicherheitsgesetz heran.

#### **Karte Nr. 4**

Entscheidende Frage ist, wieweit die staatliche Schutzpflicht aus dem objektiven Gehalt der Grundrechte den Staat dazu ermächtigt, in Grundrechte Beteiligter einzugreifen. Diese „Schutz-

durch-Eingriff“-Problematik wird am Beispiel des Urteils zum Schwangerschaftsabbruch deutlich.

In der vom Bundesverfassungsgericht ausgesprochenen Verpflichtung des Staates zugunsten des ungeborenen Lebens liegt zugleich ein Eingriff in die Rechte der Schwangeren, der einer Rechtfertigung bedarf. Ob hierfür die objektive Seite der Grundrechte herangezogen werden kann, ist in hohem Maße umstritten und ungeklärt.

Eine weitere Gefahr liegt darin, dass das Bundesverfassungsgericht durch die Anordnung staatlicher Schutzpflichten seine originäre Rolle zum Schutz der Verfassung wahrnimmt, jedoch durch detaillierte Vorgaben an den Gesetzgeber letztlich eine Aufgabe übernehme, die ihm nach der Gewaltenteilung nicht zusteht. Solange und soweit die Reichweite der staatlichen Schutzpflichten nicht geklärt ist, führen die dann zwangsläufig erforderlichen Entscheidungen des Bundesverfassungsgerichts zu Befürchtungen eines „Jurisdiktionsstaates“.

#### **Karte Nr. 5**

Einen ersten Schritt zur inhaltlichen Begrenzung der aus der objektiven Wertordnung der Grundrechte fließenden Schutzpflichten hat das Bundesverfassungsgericht in seinem Urteil zum Luftsicherheitsgesetz unternommen. Dort wurde klargestellt, dass die staatliche Schutzpflicht aus den Grundrechten jedenfalls nicht weiterreichen kann als die jeweilige subjektive Berechtigung aus dem Grundrecht selbst. Die Sicherstellung eines effektiven Grundrechtsschutzes durch Organisation und Verfahren von besonders grundrechtsrelevanten Bereichen der staatlichen Machtausübung soll den Grundrechtsschutz als flankierende Maßnahme unterstützen und das einzelne Grundrecht vor Substanzverlust schützen.

Relevant wird diese Rechtsprechung vor allem bei der Planung von Großverfahren. So ist im atomrechtlichen Genehmigungsverfahren, aber auch in Planfeststellungsverfahren, die der Realisierung von Großprojekten dienen, eine umfassende Beteiligung der Betroffenen vorzunehmen, um bereits vor einer endgültigen Entscheidung und deren gerichtlicher Überprüfung eine Berücksichtigung der Rechte Dritter zu ermöglichen. Neben den Institutsgarantien, die bürgerlich-rechtliche Institute wie das Erbrecht, die Familie oder Ehe zum Gegenstand haben, werden von einschlägigen Grundrechten auch die institutionellen Garantien des öffentlichen Rechts, wie beispielsweise das Berufsbeamtentum oder die kommunale Selbstverwaltung, erfasst.

**Оценочные средства по компетенции «ОПК-5 способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь».**

**Для текущего контроля**

#### **Устный опрос**

*Вопросы для устного опроса:*

Study the article and decide the following:

What was the issue at the heart of the dispute?

What were the claims of both parties?

How did the editor describe the manuscript?

How did the attorney build up the defence?

What was the jury's verdict?

#### **Реферат**

*Пример темы реферата*

Die Rechtsfähigkeit und die Rechtspflege

#### **Тест**

*Пример вопросов к тестированию:*

155. Wann ... du dieses Referat ...?

werden vorbereitet

**wirst vorbereiten**

wurden vorbereitet  
 werdet vorbereitet  
 156. In diesem Studienjahr ... wir die Tests ...  
 werdet geschrieben  
**werden schreiben**  
 wurde geschrieben  
 wurden schreiben  
 157. Wer ... uns dieses Thema ...?  
**wird erklären**  
 wurde erklären  
 werden erklärt  
 werdet erklären  
 158. Er ... mir über sein Studium ...  
**wird erzählen**  
 wurde erzählen  
 werden erzählen  
 werdet erzählen  
 159. Sein Freund ... an der Konferenz ...  
**wird teilnehmen**  
 werden teilgenommen  
 wurde teilgenommen  
 wurden teilgenommen  
 160. Ich ... mit der Arbeit im Sommer ...  
 werden beginnen  
 wurde beginnen  
 werdet begonnen  
**werde beginnen**

### *Для промежуточного контроля*

#### **Вопросы на экзамен**

1. Was sind die Untersuchungsorgane?
2. Wozu dient das Strafprozessrecht?
3. Was ist die Familie?
4. Wozu dient das Familiengesetzbuch?
5. Wodurch unterscheiden sich die Verbrechen?
6. Wer leitet das Ermittlungsverfahren ein?
7. Wie beginnt das Ermittlungsverfahren?
8. Wie heißt die älteste Sammlung von Rechtsnormen?
9. Womit befasst sich die Kriminalistik?
10. Nennen Sie die wichtigsten Grundrechte der Bürger.

#### *Задания для экзамена*

**Выполните перевод текста со словарем (время – 45 минут).**

#### **Karte Nr. 6**

Das Staatsrecht bezeichnet in der Tradition des Liberalismus als **Gesellschaft** diejenigen Akteure (Bürger, früher auch Untertanen genannt), die nicht dem Staat (Obrigkeit) zuzurechnen sind. Gesellschaft sind demnach alle Menschen und die von ihnen – nicht vom Staat – errichteten juristischen Personen.

Der vor allem in Deutschland gebräuchlichen Unterscheidung liegt die Vorstellung zugrunde, dass der freiheitliche Staat anders als im Totalitarismus nur bestimmte Bereiche abdecken darf. Dadurch soll die Freiheit des Individuums vor dem Staat geschützt werden: Während die Gesellschaft freiheitsberechtigt ist, ist der Staat freiheitsverpflichtet; ihm steht keine Freiheit zu,

die zu Lasten der Bürger ginge, sondern nur gesetzlich begründete Kompetenz, allenfalls pflichtgemäßes Ermessen. Während den Akteuren der Gesellschaft Grundrechtsfähigkeit zukommt, wird der Staat durch Grundrechte verpflichtet und kann sich auf sie nicht selbst berufen. Die Gesellschaft kann ihre Angelegenheiten selbstbestimmt regeln (Privatautonomie), der Staat ist vielfältigen Pflichten unterworfen (beispielsweise Rechtsstaatsprinzip, Demokratieprinzip, Sozialstaatsprinzip).

#### **Karte Nr. 7**

Auch das deutsche Grundgesetz kennt eine vom Staat zu unterscheidende Gesellschaft, wobei die Einzelheiten umstritten sind (vgl. Staat und Gesellschaft). Umstritten ist auch, ob das Grundgesetz zwischen der Privatsphäre der einzelnen Bürger und der staatlichen Öffentlichkeit („normativer Öffentlichkeitsbegriff“) noch eine weitere, zivilgesellschaftliche Öffentlichkeit („sozialer Öffentlichkeitsbegriff“) begründen will oder anerkennt und welche Verbände darunter fallen würden.

Die staatliche Regelung der Gesellschaft erfolgt hauptsächlich im einfachen Gesetzesrecht, vor allem dem Zivilrecht (z. B. Arbeitsrecht, Familienrecht, Erbrecht usw.). In der Verfassung finden sich ausführliche Vorschriften zu gesellschaftlichen Bereichen hingegen nur für das Staatskirchenrecht; als Mittler zwischen Gesellschaft und Staat werden punktuell die politischen Parteien geregelt („wirken bei der politischen Willensbildung des Volkes mit“, Art. 21 Abs. 1 Satz 1 GG). Daneben aber gewährleisten die Grundrechte den einzelnen Bürgern Freiheitsrechte, die auch für das Verhältnis der Gesellschaft zum Staat insgesamt prägend sind. Die Vorstellung, dass der Bürger durch Eintritt in besondere Gewaltverhältnisse die Gesellschaft verlassen und auf die Seite des Staates wechseln könne, ist infolge der „Strafgefangenenentscheidung“ inzwischen aufgegeben worden.

#### **Karte Nr. 8**

Welche Aufgaben als Staatsaufgaben verstanden werden und welche der Gesellschaft überlassen sind, ist dem Wandel der rechtspolitischen Anschauungen unterworfen. In den Grenzen der Grundrechte ist der Gesetzgeber grundsätzlich frei, ob er eine Aufgabe der gesellschaftlichen Selbstbestimmung überlässt oder in staatlicher Verwaltung, ggf. staatlicher Selbstverwaltung, erledigt. Umgekehrt kann er auch ehemals als staatlich verstandene Aufgaben wieder der Gesellschaft überlassen (materielle Privatisierung).

Ausdrückliche Grenzen der Verstaatlichung finden sich im Grundgesetz nur vereinzelt (etwa das Verbot der Staatskirche). Auch natürliche Personen können durch Beleihung zu staatlichen Verwaltungsträgern werden und so staatliche Funktion ausüben, ohne allerdings dadurch ihre Grundrechtsträgerschaft aufzugeben. Im Einzelfall kann durchaus umstritten sein, ob noch gesellschaftliche Freiheitsverwirklichung (etwa private Rechtsetzung, z. B. Tarifvertrag) oder schon die Ausübung staatlicher Funktionen vorliegt.

Noch komplizierter ist die Zuordnung bei juristischen Personen. Weil auch der Staat juristische Personen des Privatrechts gründen kann und mitunter auch Bürger solche des öffentlichen Rechts (z. B. Religionsgemeinschaften), kann ihre Rechtsform allenfalls ein Indiz sein.

#### **Karte Nr. 9**

Problematisch sind auch Mischformen, die entstehen können, wenn staatliche und gesellschaftliche Akteure gemeinsam die juristische Person tragen, etwa eine Aktiengesellschaft mit Gemeinden und Privatleuten als Aktionären. Der Ausdruck juristische Person ist mehrdeutig: Juristische Person ist ganz allgemein alles, was Träger von Rechten oder Pflichten sein kann. In diesem mehr rechtstheoretischen Sinn ist auch der Mensch als natürliche Person eine juristische Person. Der Ausdruck juristische Person ist dann Synonym für den Begriff Person im Sinne des Rechts oder Rechtsperson. Nach vorherrschendem Sprachgebrauch bezeichnet man als juristische Personen nur Rechtspersonen, die keine Menschen sind (juristische Person im weiteren Sinn). Ein (älteres) Synonym ist dann moralische Person. Herkömmlich wird der Ausdruck juristische Person nur für solche Rechtspersonen verwendet, die der Gesetzgeber ausdrücklich anerkannt hat. (Dies kann man juristische Person im engeren Sinn nennen. Was ein nationaler



Gesetzgeber als Rechtsperson anerkennt, kann verschieden sein. Ob er etwa einem Tier oder Baum Rechtsfähigkeit und damit Rechtspersönlichkeit zuspricht, ist Frage der Politik. Eine andere Frage ist, ob es eine vorgegebene Rechtsfähigkeit gibt, die er nicht absprechen darf. So waren im römischen Recht Sklaven keine Rechtspersonen, sondern Sachen.

#### **Karte Nr. 10**

Nach vorherrschendem Sprachgebrauch bezeichnet man als juristische Personen nur Rechtspersonen, die keine Menschen sind (juristische Person im weiteren Sinn). Ein (älteres) Synonym ist dann moralische Person. Herkömmlich wird der Ausdruck juristische Person nur für solche Rechtspersonen verwendet, die der Gesetzgeber ausdrücklich anerkannt hat. (Dies kann man juristische Person im engeren Sinn nennen. Eine solche Terminologie ist aber nicht verbreitet.)

Was ein nationaler Gesetzgeber als Rechtsperson anerkennt, kann verschieden sein. Ob er etwa einem Tier oder Baum Rechtsfähigkeit und damit Rechtspersönlichkeit zuspricht, ist Frage der Politik. Eine andere Frage ist, ob es eine vorgegebene Rechtsfähigkeit gibt, die er nicht absprechen darf. So waren im römischen Recht Sklaven keine Rechtspersonen, sondern Sachen. Da der Grundrechtsschutz nach Artikel 19 Abs. 3 GG nicht vom Belieben der Anerkennung als Rechtsperson durch den einfachen Gesetzgeber abhängen kann, ist der Begriff der juristischen Person in Artikel 19 Absatz 3 GG ein weiterer und ein anderer als der im BGB.<sup>[4]</sup> Juristische Person im Sinne des Artikel 19 Absatz 3 GG ist „jede Organisation [...], der die Rechtsordnung jedenfalls in manchen Gebieten eine (Teil-)Rechtsfähigkeit einräumt“.

#### **7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Процедуры оценивания знаний, умений и навыков и опыта проводятся в соответствии с Пл КубГАУ 2.5.1 Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся.

##### **Критерии оценки знаний при проведении устного опроса:**

**Оценка «отлично»** выставляется, если обучающийся полно и аргументировано отвечает по содержанию темы; дает исчерпывающие ответы по определенному разделу, проблеме; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры, ссылаясь на научную, учебную или нормативную литературу; показывает знание специальной литературы; излагает материал логично, последовательно и правильно.

**Оценка «хорошо»** выставляется, если обучающийся полно и правильно отвечает по содержанию темы, по определенному разделу, проблеме с соблюдением логики изложения материала, но допустил при ответе определенные неточности (1-2 ошибки), не имеющие принципиального характера, которые сам же исправил;

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется, если обучающийся показал неполные знания темы, определенного раздела, проблемы; допустил ошибки и неточности при ответе; продемонстрировал неумение логически выстраивать ответ и формулировать свою позицию по проблемным вопросам; при ответе опирался только на учебную литературу.

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется, если обучающийся обнаруживает незнание темы, определенного раздела, проблемы; допускает ошибки в формулировке определений, искажающие их смысл; беспорядочно и неуверенно излагает материал; не может ответить на дополнительные и уточняющие вопросы; если обучающийся вообще отказался отвечать на вопросы по причине незнания темы, определенного раздела, проблемы либо отмечаются такие недостатки в подготовке обучающегося, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению следующих тем, разделов.

##### **Критериями оценки участия в дискуссии:**

**Оценка «отлично»** ставится, если обучающийся активно участвует в процессе обсуждения вопроса, проблемы, приводит аргументы по существу дискуссии, кратко лаконично, с использованием необходимой терминологии, в понятной и доступной форме; ответ обучающегося соответствует содержанию дискуссии; обучающийся владеет вниманием аудитории, корректно и уважительно относится к остальным участникам дискуссии; в выступлении факты отделяет от собственного мнения; использует примеры; ориентируется в меняющейся ситуации.

**Оценка «хорошо»** ставится, если обучающийся участвует в процессе обсуждения спорного вопроса, проблемы, но приводит аргументы, отклоняясь от сути дискуссии; использует вступление и пояснения, не требующие необходимости; в речи применяет неюридическую терминологию; ответ обучающегося не всегда соответствует содержанию дискуссии; обучающийся не всегда владеет вниманием аудитории, корректно и уважительно относится к остальным участникам дискуссии; в выступлении факты смешивает с собственным мнением.

**Оценка «удовлетворительно»** ставится, если обучающийся не ориентируется в содержании поставленных в дискуссии вопросах, проблемах, а также не показывает умение вести дискуссию в соответствующей форме.

**Оценка «неудовлетворительно»** ставится, обучающийся отказался участвовать в дискуссии по причине незнания содержания вопроса, проблемы.

#### **Критерии оценки реферата:**

**Оценка «отлично»** выставляется, если тема глубоко изучена, обобщен отечественный зарубежный опыт, представлена и хорошо аргументирована авторская позиция по ключевым вопросам темы, приводятся различные точки зрения ученых, осуществлен системный анализ фактического материала, действующей нормативно-правовой базы, предложения и рекомендации обоснованы, оформление работы полностью соответствует требованиям; реферат хорошо структурирован;

**Оценка «хорошо»** выставляется, если тема раскрыта, систематизирован отечественный и зарубежный опыт, установлены причинно-следственные связи, однако не прослеживается обоснованная авторская позиция по ключевым вопросам темы исследования, не приводятся различные точки зрения ученых, анализ фактического материала и действующей нормативно-правовой базы не носит системного характера, в ходе исследования применяется метод сравнения и статистические методы, предложения и рекомендации актуальны, однако носят общий характер, оформление работы не полностью соответствует требованиям, реферат хорошо структурирован;

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется, если тема раскрыта, изложение описательное со ссылками на первоисточник, отсутствует обоснованная авторская позиция по ключевым вопросам темы исследования, отсутствуют различные точки зрения ученых, отсутствует анализ фактического материала, действующей нормативно-правовой базы, в ходе исследования применяется исключительно метод сравнения, отсутствуют предложения и рекомендации по изученной проблеме, либо они не новы или недостоверны, оформление работы не полностью соответствует требованиям; реферат плохо структурирован;

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется, если тема не раскрыта, изложение описательное, отсутствуют ссылки на первоисточник, отсутствует авторская позиция, отсутствует фактический материал, а также ссылки на действующие нормативно-правовые акты, в ходе исследования применяется исключительно метод сравнения, отсутствуют предложения и рекомендации автора по изученной проблеме, либо они не новы или недостоверны, оформление работы не соответствует требованиям; реферат плохо структурирован.

#### **Критерии оценки знаний при проведении тестирования**

**Оценка «отлично»** выставляется при условии правильного ответа не менее чем 85 % тестовых заданий;

**Оценка «хорошо»** выставляется при условии правильного ответа не менее чем 70 % тестовых заданий;

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа не менее 51 %;

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа менее чем на 50 % тестовых заданий.

### **Критерии оценки знаний обучающихся на экзамене**

Знания, умения, навыки на экзамене оцениваются на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Общими критериями, определяющими оценку знаний на экзамене являются:

**Оценка «отлично»** выставляется обучающемуся, который обладает всесторонними, систематизированными и глубокими знаниями материала учебной программы, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные учебной программой, усвоил основную и ознакомился с дополнительной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «отлично» выставляется обучающемуся усвоившему взаимосвязь основных положений и понятий дисциплины в их значении для приобретаемой специальности, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала, правильно обосновывающему принятые решения, владеющему разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

**Оценка «хорошо»** выставляется обучающемуся, обнаружившему полное знание материала учебной программы, успешно выполняющему предусмотренные учебной программой задания, усвоившему материал основной литературы, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, показавшему систематизированный характер знаний по дисциплине, способному к самостоятельному пополнению знаний в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности, правильно применяющему теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеющему необходимыми навыками и приемами выполнения практических работ.

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется обучающемуся, который показал знание основного материала учебной программы в объеме, достаточном и необходимым для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных учебной программой, знаком с основной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, допустившему погрешности в ответах на экзамене или выполнении экзаменационных заданий, но обладающему необходимыми знаниями под руководством преподавателя для устранения этих погрешностей, нарушающему последовательность в изложении учебного материала и испытывающему затруднения при выполнении практических работ.

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется обучающемуся, не знающему основной части материала учебной программы, допускающему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных учебной программой заданий, неуверенно с большими затруднениями выполняющему практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не может продолжить обучение или приступить к деятельности по специальности по окончании университета без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

## **8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы**

### **Основная учебная литература**

1. Ачкевич, В.А. Немецкий язык для юристов: учеб.пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / В.А. Ачкевич, О.Д. Рустамова ; под ред. И.А. Горшенёвой. — 4-е изд., перераб. и доп. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017.- 407 с. - ISBN 978-5-238-01665-8. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/1028814>

2. . Немецкий язык. Практическая грамматика [Электронный ресурс] : учебное пособие на немецком языке для студентов первого курса факультета иностранных языков педагогических университетов / А.Н. Карелин [и др.]. — Электрон.текстовые данные. — М. : Московский педагогический государственный университет, 2015. — 264 с. — 978-5-4263-0233-4. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70134.html>

3 Чорномидз Н. К. DerBerufedesJuristen : учеб.пособие / Н. К. Чорномидз. — Краснодар КубГАУ, 2016. – 108 с. <https://edu.kubsau.ru/mod/resource/view.php?id=3570>

### Дополнительная учебная литература

1. Дмитриченкова С.В. Пособие по немецкому языку для начинающих. Уровень А1 и А2 [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Дмитриченкова С.В., Васильева Т.Б., Чаузова В.А.— Электрон.текстовые данные.— М.: Российский университет дружбы народов, 2013.— 140 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/22208> .— ЭБС «IPRbooks», по па

2. Иванова Л.В. Немецкий язык для профессиональной коммуникации [Электронный ресурс]: учебное пособие для самостоятельной работы студентов/ Иванова Л.В., Снигирева О.М., Талалай Т.С.— Электрон.текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 153 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30113> .— ЭБС «IPRbooks»

3. Ларионов А.И. Грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Ларионов А.И.— Электрон.текстовые данные.— Краснодар: Южный институт менеджмента, 2012.— 53 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/9573> .— ЭБС «IPRbooks», по паролю

## 9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

### Электронно-библиотечные системы

№	Наименование	Тематика
1	Znaniy.com	Универсальная
2	IPRbook	Универсальная
3	Образовательный портал КубГАУ	Универсальная

### Рекомендуемые интернет-сайты:

1. Официальный интернет-портал правовой информации <http://www.pravo.gov.ru/ips/>

2. Виртуальное сообщество иностранного языка как второго языка iSLCollective.com - <https://ru.islcollective.com/>

3. Поисковая система «Яндекс» <https://yandex.ru/>

4. Поисковая система «Google» <https://www.google.ru/>

## 10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

1. Иностранный язык в сфере юриспруденции (немецкий): метод.указания по организации контактной работы для обучающихся направления подготовки 40.03.01 Юриспруденция / сост. Л. Б. Здановская. – Краснодар : КубГАУ, 2020. – 35 с. Режим доступа: [https://edu.kubsau.ru/file.php/117/MU\\_Kontakt.\\_40.03.01\\_JUrisprudencija-\\_In.jaz\\_v\\_sfere\\_jur.\\_nemeckii\\_567125\\_v1\\_.PDF](https://edu.kubsau.ru/file.php/117/MU_Kontakt._40.03.01_JUrisprudencija-_In.jaz_v_sfere_jur._nemeckii_567125_v1_.PDF) Образовательный портал КубГАУ.

# **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют: обеспечить взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети "Интернет"; фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации по дисциплине и результатов освоения образовательной программы; организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов; контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования.

## **Перечень программного обеспечения**

№	Наименование	Краткое описание
1	Microsoft Windows	Операционная система
2	Microsoft Office (включает Word, Excel, PowerPoint)	Пакет офисных приложений
3	Систематестирования INDIGO	Тестирование

## **Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных и поисковых систем**

1. Реферативная и цитируемая база рецензируемой литературы «Scopus» <https://www.scopus.com>
2. Реферативные базы данных публикаций в научных журналах и патентов «Web of Science» <http://apps.webofknowledge.com>
3. Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU» <https://elibrary.ru>
4. Сайт Российской государственной библиотеки <https://www.rsl.ru>
5. Поисковая система «Mail» <https://mail.ru/>
6. Поисковая система «Яндекс» <https://yandex.ru/>
7. Поисковая система «Google» <https://www.google.ru/>

## **12. Материально-техническое обеспечение для обучения по дисциплине**

Планируемые помещения для проведения всех видов учебной деятельности

№ п/п	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом ( в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
2.	Помещение №349 ЗОО, площадь — 19,1 кв.м.; помещение для хранения и	350044, Краснодарский край, г.

№ п/п	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом ( в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
	<p>профилактического обслуживания учебного оборудования.  звуковое оборудование — 9 шт.;  лабораторное оборудование  (плеер — 21 шт.);).</p> <p>Помещение №308 ЗОО, посадочных мест - 28; площадь - 43,1 м²; Лаборатория Специальной иноязычной коммуникации.  лабораторное оборудование  (интерактивная доска SMART 680 — 1 шт.;  Ноутбук HP Probook 4530s 15/6" — 1 шт.;  магнитола — 1 шт.)  специализированная мебель (доска маркерная PREMIUM LEGAMASTER 100x150, учебная мебель)  программное обеспечение: Windows, Office.</p> <p>Помещение №420 ЗОО, посадочных мест — 25; площадь — 41,7кв.м.; учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации .  специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель);  технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий (ноутбук, проектор, экран);  программное обеспечение: Windows, Office.</p> <p>Помещение №582 МХ, посадочных мест — 28; площадь — 41,6кв.м.; учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.</p>	<p>Краснодар, ул. им. Калинина, 13</p>

№ п/п	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом ( в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
	<p>специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель).</p> <p>Помещение №581 МХ, посадочных мест — 30; площадь — 62,3кв.м.; учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель).</p> <p>Помещение №2 ГД, посадочных мест — 192; площадь — 188,5кв.м.; учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель); технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий (ноутбук, проектор, экран); программное обеспечение: Windows, Office.</p> <p>Помещение №432 ГУК, посадочных мест — 16; площадь — 35,5кв.м.; помещение для самостоятельной работы. технические средства обучения (компьютеры персональные); доступ к сети «Интернет»; доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; специализированная мебель (учебная мебель).</p> <p>Программное обеспечение: Windows, Office, специализированное лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, предусмотренное в рабочей программе</p> <p>Помещение №433 ГУК, посадочных мест — 16; площадь — 17,2кв.м.; помещение для</p>	

№ п/п	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом ( в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
	<p>самостоятельной работы. технические средства обучения (компьютеры персональные); доступ к сети «Интернет»; доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; специализированная мебель (учебная мебель).</p> <p>Программное обеспечение: Windows, Office, специализированное лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, предусмотренное в рабочей программе</p>	